

Z900

Motocicletta
Motocicleta
Motorfiets

MANUALE USO E MANUTENZIONE MANUAL DEL PROPIETARIO INSTRUCTIEBOEKJE

-  Leggere questo manuale attentamente. Contiene informazioni sulla sicurezza.
-  Lea cuidadosamente este manual. Contiene información de seguridad.
-  Lees dit handboek aandachtig door. Het bevat belangrijke informatie voor uw veiligheid.

Kawasaki

ITALIANO

Motocicletta

Manuale Uso e Manutenzione

Istruzioni originali

Guida rapida di riferimento

Questa guida rapida di riferimento vi aiuterà a trovare facilmente le informazioni cercate.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

INFORMAZIONI GENERALI

COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA

MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

APPENDICE

REGISTRI DI MANUTENZIONE

L'indice si trova dopo la premessa.

Ogniqualvolta s'incontrano i simboli riportati qui di seguito, attenersi alle relative indicazioni! Seguire sempre pratiche operative e di manutenzione sicure.



PERICOLO

L'indicazione di **PERICOLO** segnala una situazione pericolosa che, se non evitata, determina lesioni personali gravi o la morte.



AVVERTENZA

L'indicazione di **AVVERTENZA** segnala una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe determinare lesioni personali gravi o la morte.

AVVISO

L'indicazione di **AVVISO** viene usata per indicare procedure che non contemplino possibili lesioni personali.

NOTA

- *NOTA indica informazioni che possono aiutare o guidarvi nell'uso o nella manutenzione della motocicletta.*

AVVISO

QUESTO PRODOTTO È DESTINATO A UN IMPIEGO IMPRONTATO ALL'EQUILIBRIO E ALLA PRUDENZA DA PARTE DI UN UTENTE ESPERTO E SOLTANTO COME MEZZO DI LOCOMOZIONE.

Premessa

Congratulazioni per avere acquistato una nuova motocicletta Kawasaki. La vostra nuova motocicletta è il prodotto della tecnica avanzata Kawasaki, di verifiche approfondite e della costante ricerca di affidabilità, sicurezza e prestazioni superiori.

Si prega di leggere attentamente questo Manuale Uso e Manutenzione prima di utilizzare la motocicletta per conoscere perfettamente i comandi, le caratteristiche, le prestazioni e i limiti della vostra motocicletta. Il presente manuale propone diversi consigli di guida sicura, pur non avendo lo scopo di descrivere tutte le tecniche e le capacità necessarie per condurre un motoveicolo in condizioni di sicurezza. Kawasaki raccomanda fortemente che tutti i conducenti di questa motocicletta di frequentare un corso di guida per motociclisti, al fine di comprendere quali siano i requisiti fisici e psichici necessari per un impiego sicuro.

Per garantire una vita lunga e senza inconvenienti alla vostra motocicletta, è necessario dedicare ad essa le opportune cure, effettuando le operazioni di manutenzione descritte nel presente manuale. Per chi desideri informazioni più dettagliate sulla propria motocicletta Kawasaki, presso ogni concessionario autorizzato Kawasaki è possibile acquistare l'apposito Manuale di Officina. Il Manuale di Officina della motocicletta contiene informazioni dettagliate sullo smontaggio e sulla manutenzione. Chi intende effettuare personalmente gli interventi sulla motocicletta deve possedere la competenza di un meccanico esperto e disporre degli attrezzi speciali descritti nel Manuale di Officina.

Conservare il presente Manuale Uso e Manutenzione sempre a bordo della motocicletta in modo da poterlo consultare ogni volta sia necessario.

Questo il manuale deve essere considerato come parte integrante della motocicletta e deve accompagnarla al momento della vendita.

Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione di qualunque parte della presente pubblicazione senza previa autorizzazione scritta da parte dell'autore.

La presente pubblicazione include le informazioni più recenti, disponibili al momento di andare in stampa. Tuttavia, potrebbero riscontrarsi minime differenze fra il prodotto reale e le illustrazioni o il testo contenuti nel presente manuale.

Tutti i prodotti possono subire modifiche senza preavviso o implicazione di obbligo alcuno.

KAWASAKI HEAVY INDUSTRIES, LTD.
Motorcycle & Engine Company

© 2017 Kawasaki Heavy Industries, Ltd.

10 di agosto di 2017 (1)

INDICE

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA	13	Considerazioni aggiuntive per la guida ad alta velocità	23
Leggere il Manuale Uso e Manutenzione.	13	INFORMAZIONI GENERALI	25
Training	13	Dati tecnici	25
Controlli giornalieri e manutenzione periodica	13	Posizione dei numeri di serie	30
Informazioni sul carico e sugli accessori	14	Posizione delle etichette	31
Passeggero	15	Ubicazione dei componenti	39
Bagagli e carico	16	Strumentazione	42
Accessori	16	Indicatori e spie	43
Altri carichi	17	Tachimetro/contachilometri	51
Se si resta coinvolti in un incidente ...	18	Indicatore della temperatura del liquido refrigerante	52
Uso sicuro	18	Impostazione del display	54
Pericolo da monossido di carbonio	19	Caratteristiche	64
Rifornimento di carburante	19	Chiavi	67
Mai correre da intossicati da droghe o alcool	19	Interruttore accensione/bloccasterzo	68
Attrezzature e indumenti protettivi .	20	Interruttori sezione destra manubrio ..	71
Tecnica di guida sicura	21	Interruttori sezione sinistra manubrio	72
		Regolatore della leva freno	74
		Regolatore della leva della frizione	74

Carburante	75
Requisiti carburante	75
Rifornimento di carburante	77
Cavalletto laterale	80
Sella	81
Ganci di fissaggio	84
Kit attrezzi	85
Specchietto retrovisore	85
Registratore dati su eventi	86
Connettori degli accessori elettrici	87
COME UTILIZZARE LA MOTOCIC- CILETTA	89
Rodaggio	89
Avviamento del motore	90
Partenza	93
Selezione delle marce	93
Frenata	94
Sistema frenante antibloccaggio (ABS)	96
Arresto del motore	98
Arresto della motocicletta in caso di emergenza	99
Stazionamento	100

MANUTENZIONE E REGOLAZIONI ...	103
Controlli giornalieri	105
Manutenzione periodica	109
Olio motore	113
Liquido di raffreddamento	117
Filtro dell'aria	119
Sistema di comando farfalla	120
Regime del minimo	123
Frizione	124
Catena di trasmissione	125
Freni	130
Interruttori luce freno	133
Sistema sospensioni	136
Forcella	136
Ammortizzatore posteriore	138
Tabelle di impostazione	140
Ruote	143
Batteria	147
Faro	151
Fusibili	152
Lubrificazione generale	156
Pulizia	157
Precauzioni generali	157

Punti cui fare attenzione	161
Lavaggio della motocicletta	162
APPENDICE	164
Rimessaggio	164
Guida all'individuazione di guasti e difetti	167
Protezione ambientale	172
Posizione del connettore di diagnostica del sistema DFI	173
REGISTRI DI MANUTENZIONE	174

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Leggere il Manuale Uso e Manutenzione.

Si prega di leggere attentamente questo Manuale Uso e Manutenzione prima di utilizzare il mezzo per conoscere perfettamente i comandi, le caratteristiche, le prestazioni e i limiti della vostra motocicletta. Il presente manuale propone diversi consigli di guida sicura, pur non avendo lo scopo di descrivere tutte le tecniche e le capacità necessarie per condurre un motoveicolo in condizioni di sicurezza.

Training

Kawasaki raccomanda fortemente che tutti gli utenti di questa motocicletta completino un programma di training

per corridoi di motociclette per impadronirsi delle tecniche necessarie per l'uso sicuro delle motociclette.

Controlli giornalieri e manutenzione periodica

È importante mantenere la motocicletta in buona efficienza e in condizioni di guida sicure. Controllare la motocicletta prima di ogni corsa e fare le operazioni richieste di manutenzione periodica. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione Controlli giornalieri e la sezione Manutenzione periodica al capitolo MANUTENZIONE E REGOLAZIONI.

AVVERTENZA

La mancata esecuzione di questi controlli o la mancata correzione di un problema prima di utilizzare la motocicletta potrebbe comportare gravi danni o incidenti. Prima di usare la motocicletta, eseguire sempre i controlli giornalieri.

Per garantire che la motocicletta venga sottoposta a manutenzione usando le ultime informazioni in proposito, si raccomanda di affidare a un concessionario autorizzato Kawasaki la manutenzione periodica come descritta nel Manuale d'uso e manutenzione.

Se si notano irregolarità nel funzionamento, fare controllare a fondo la motocicletta da un concessionario autorizzato Kawasaki il più presto possibile.

Informazioni sul carico e sugli accessori

AVVERTENZA

Un carico scorretto, l'installazione o l'utilizzo di accessori inadeguati o le modifiche della motocicletta possono pregiudicare la sicurezza di marcia. Prima di mettersi alla guida della motocicletta, accertarsi che non sia presente sovraccarico e che siano state osservate queste istruzioni.

Carico massimo

Il peso di conducente, passeggero, carico e accessori non deve superare i 180 kg.

Con l'eccezione delle parti e degli accessori Kawasaki originali, Kawasaki non ha alcun controllo sul design o

l'applicazione degli accessori. In alcuni casi, l'installazione o l'uso non corretti degli accessori, o eventuali modifiche alla motocicletta, possono invalidare la garanzia, influenzare negativamente le prestazioni, la stabilità, la sicurezza e persino essere illegali.

Nella scelta e nell'uso degli accessori e nel caricare la motocicletta si è personalmente responsabili della propria sicurezza e della sicurezza delle altre persone coinvolte.

NOTA

○ *Le parti e gli accessori Kawasaki sono stati appositamente progettati per l'uso con motociclette Kawasaki. Si raccomanda vivamente che tutte le parti e gli accessori che vengono aggiunti alla motocicletta siano componenti originali Kawasaki.*

Poiché una motocicletta è sensibile ai cambiamenti di peso e alle forze

aerodinamiche, usare estrema cautela nel trasporto di carichi, passeggeri e/o nell'adattamento di accessori aggiuntivi. Le seguenti linee guida generali sono state ideate per aiutare nelle decisioni.

Passeggero

1. Mai portare più di un passeggero.
2. Il passeggero deve sedere solo sul suo sellino.
3. Tutti i passeggeri dovrebbero conoscere perfettamente il funzionamento della motocicletta. Il passeggero può influenzare il controllo della motocicletta se si posiziona in maniera non corretta durante una curva e si muove improvvisamente. È importante che il passeggero sieda al suo posto quando la motocicletta è in moto, senza intralciarne il funzionamento.

16 INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

- Non trasportare animali sulla motocicletta.
4. Non trasportare passeggeri se non sono installati i poggipiedi. Prima della partenza, chiedere all'eventuale passeggero di posizionare i piedi sui poggipiedi posteriori e di tenersi al guidatore o alla banda della sella. Non trasportare passeggeri a meno che non siano sufficientemente alti da raggiungere i poggipiedi con i piedi.

Bagagli e carico

1. Il carico deve essere portato il più in basso possibile, per ridurre l'incidenza sul centro di gravità della motocicletta. Il peso del carico deve anche essere distribuito in maniera uguale su entrambi i lati della motocicletta. Evitare il trasporto di bagagli che si estendono oltre la parte posteriore della motocicletta.

2. Fissare il bagaglio in modo sicuro. Accertarsi che il bagaglio non si sposti durante la guida. Ricontrollare la sicurezza del bagaglio il più spesso possibile (ma non mentre la motocicletta è in movimento) e regolarlo se necessario.
3. Non trasportare oggetti pesanti o ingombranti su un portapacchi. È progettato per carichi leggeri e il sovraccarico può condizionare le manovre della motocicletta a causa della diversa distribuzione del peso e delle forze aerodinamiche.

Accessori

1. Non montare accessori o trasportare bagagli che limitano le prestazioni della motocicletta. Badare a non intralciare la funzione dei componenti dell'illuminazione, lo spazio di manovra, la capacità di piegatura (cioè l'angolo di inclinazione), il

funzionamento dei comandi, la corsa delle ruote, il movimento della forcella anteriore o qualsiasi altro elemento di funzionamento della motocicletta.

2. Un peso collegato al manubrio o alla forcella aumenterà la massa del gruppo di sterzata e può comportare una condizione di guida non sicura.
3. Carenature, cupolini, appoggi posteriori e altri elementi voluminosi possono influire sulla stabilità e la manovrabilità della motocicletta, non solo per il peso, ma anche per la forza aerodinamica che agisce su queste superfici durante il movimento. Elementi di design o montaggio errati possono causare condizioni di guida poco sicure. Sul forcellone oscillante sono presenti delle linguette per applicare adattatori per cavalletti posteriori

opzionali. Prima di partire o sedersi sulla motocicletta, rimuovere sempre gli adattatori per cavalletti laterali per evitare possibili danni alla marmitta o al forcellone.

Altri carichi

1. Questa motocicletta non è progettata per l'equipaggiamento con un sidecar o per essere utilizzata per il traino di eventuali rimorchi o altri veicoli. Kawasaki non produce sidecar o rimorchi per motociclette e non può prevedere gli effetti di tali accessori su manovrabilità e stabilità, ma può solo avvertire che gli effetti potrebbero essere negativi e che Kawasaki non può assumersi alcuna responsabilità per i risultati di un tale uso non previsto della motocicletta.
2. Inoltre, gli eventuali effetti negativi sui componenti della motocicletta

18 INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

provocati dall'uso di tali accessori non verranno risolti in condizioni di garanzia.

Se si resta coinvolti in un incidente

Controllare prima di tutto le proprie condizioni. Determinare la gravità delle proprie lesioni e chiamare aiuto se necessario. Se sono coinvolti altri veicoli, persone o proprietà, seguire sempre le leggi e le regolamentazioni in vigore.

Non tentare di continuare la corsa senza avere verificato le condizioni della motocicletta. Controllare se ci sono perdite di fluido, verificare dadi e bulloni importanti e vedere se il manubrio, le leve di controllo, i freni e le ruote hanno danni e funzionano bene. Correre lentamente e cautamente; la motocicletta potrebbe aver subito danni non immediatamente visibili. Fare

controllare a fondo la motocicletta da un concessionario Kawasaki appena possibile.

Uso sicuro

Per l'uso sicuro ed efficace della motocicletta si richiede di rispettare quanto segue.

Pericolo da monossido di carbonio

 **PERICOLO**

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas velenoso incolore e inodore. L'inalazione di monossido di carbonio può essere causa di gravi lesioni cerebrali, anche mortali. **NON** avviare il motore in ambienti chiusi. Avviarlo soltanto in luoghi ben ventilati.

Rifornimento di carburante

 **AVVERTENZA**

La benzina è un liquido estremamente infiammabile e, in certe condizioni, può dare luogo a esplosioni.

Per evitare possibili incendi o esplosioni, portare l'interruttore di accensione su OFF. Non fumare. Assicurarsi che l'ambiente sia sufficientemente ventilato e non vi siano sorgenti di fiamma o scintille, inclusi dispositivi con luce spia.

Mai correre da intossicati da droghe o alcool

L'alcool e le droghe stupefacenti compromettono il giudizio e il tempo di

20 INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

reazione. Mai consumare alcool o stupefacenti prima o durante la corsa.

Attrezzature e indumenti protettivi

Casco

Kawasaki raccomanda fortemente sia al conducente che al passeggero di portare un casco anche dove questo non fosse obbligatorio.

- Controllare che il casco calzi correttamente e sia bene allacciato.
- Scegliere un casco da motocicletta che soddisfi le normative sulla sicurezza del proprio paese. Se necessario, chiedere consiglio al proprio concessionario di motociclette.

Protezione degli occhi

Utilizzare sempre la protezione per gli occhi. Se il casco non avesse un visore, portare occhiali.

Guanti

Portare guanti che proteggano adeguatamente le mani, specialmente dalle abrasioni.

Indumenti

Indossare per quanto possibile tute con rinforzi per le varie parti del corpo (petto, spalle, schiena, gomiti e ginocchia, ecc.) o usare rinforzi.

- Indossare sempre una giacca a maniche lunghe e calzoni lunghi resistenti alle abrasioni e sufficientemente caldi.
- Indossare indumenti che permettono libertà di movimento.
- Evitare di portare indumenti a maniche slacciate o dotati di altri fermagli che possano interferire con i comandi della motocicletta.
- Indossare abiti dai colori vistosi e ben visibili.

Stivali

Indossare stivali protettivi di taglia giusta e che non interferiscono col cambio o la frenata.

Tecnica di guida sicura

Tenere le mani sul manubrio

Durante la guida tenere sempre entrambe le mani sul manubrio ed entrambi i piedi sulle pedane. Togliere le mani dal manubrio o i piedi dalle pedane durante la guida potrebbe essere pericoloso. Togliendo anche una sola mano o un solo piede, si potrebbe perdere il controllo della motocicletta.

Guardare dietro di sé

Prima di cambiare corsia, controllare dietro di sé se la strada è libera. Non affidarsi soltanto allo specchietto retrovisore; si potrebbe valutare in modo errato la distanza o la velocità di un

veicolo oppure si potrebbe non vederlo del tutto.

Accelerare e frenare gradualmente

In generale, procedere con cautela evitando brusche accelerazioni, frenate o svolte che potrebbero causare la perdita del controllo del mezzo, soprattutto in caso di guida sul bagnato o su fondo stradale instabile, dove le capacità di manovra risultano limitate.

Scegliere la marcia adatta

In caso di salite ripide, passare a una marcia più bassa in modo da disporre di potenza sufficiente invece di sovraccaricare il motore.

Usare i freni sia anteriori sia posteriori

Durante le frenate, utilizzare sia il freno anteriore sia quello posteriore. L'uso di un solo freno per una frenata

22 INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

improvvisa potrebbe provocare lo scioglimento e la perdita del controllo della motocicletta.

Usare il freno motore

Nel percorrere lunghe discese, limitare la velocità della motocicletta chiudendo l'acceleratore in modo da usare il potere frenante del motore. Utilizzare entrambi i freni, anteriore e posteriore, come freni primari.

Corsa sul bagnato

Per il controllo della velocità della motocicletta fare più affidamento sull'acceleratore e meno sui freni anteriore e posteriore. Utilizzare inoltre con giudizio l'acceleratore onde evitare eventuali sbandamenti della ruota posteriore per accelerazioni o decelerazioni troppo repentine.

La frenata viene ridotta anche dalla corsa sul bagnato. Correre con cautela a velocità ridotte e frenare varie volta

per contribuire ad asciugarli e riportarli alla condizione normale.

Lubrificare la catena di trazione dopo la corsa sul bagnato per prevenire rugine e corrosione.

Correre con prudenza

Procedere seguendo una appropriata velocità, evitando rapide accelerazioni non necessarie, è importante non solo per la sicurezza e per un basso consumo di carburante ma anche per una lunga durata della motocicletta e per un uso più tranquillo.

Corsa su fondi accidentati

Procedere con cautela, rallentare e stringere le ginocchia sul serbatoio del carburante per una maggiore stabilità.

Accelerazione

Quando risulta necessaria un'accelerazione rapida per sorpassare un altro

veicolo, passare a una marcia più bassa per ottenere la potenza necessaria.

Abbassare la marcia

Per evitare danni e ed il blocco della ruota posteriore, non scendere di marcia ad alti regimi.

Evitare inutili zigzag

I zigzag sulla strada mettono in pericolo sia il conducente che gli altri motoristi.

Considerazioni aggiuntive per la guida ad alta velocità



AVVERTENZA

Le caratteristiche di manovrabilità di una motocicletta a velocità elevate possono essere diverse da quelle consuete, a velocità entro i limiti vigenti sulle autostrade. Non portare la motocicletta ad elevatissime velocità se non si è ricevuta una sufficiente preparazione e non si è in possesso delle necessarie capacità di guida.

Non guidare ad alta velocità su strade pubbliche.

Freni

L'importanza dei freni, in particolare durante la guida ad alta velocità, non

24 INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

potrà mai essere sottolineata a sufficienza. Verificarne l'opportuna regolazione e il corretto funzionamento.

Sterzo

Uno sterzo allentato può determinare la perdita di controllo della motocicletta. Verificare che il manubrio giri liberamente ma senza gioco.

Pneumatici

L'impiego ad alta velocità sollecita fortemente gli pneumatici e quindi la qualità di questi ultimi è fondamentale per una guida sicura. Esaminarne la condizione generale, gonfiarli alla pressione corretta e verificare l'equilibratura delle ruote.

Carburante

Rifornirsi di carburante sufficiente per gli elevati consumi derivanti dalla guida ad alta velocità.

Olio motore

Per evitare il grippaggio e la conseguente perdita di controllo del mezzo, accertarsi che il livello dell'olio raggiunga la linea di riferimento superiore.

Liquido di raffreddamento

Per evitare il surriscaldamento, verificare che il livello del liquido di raffreddamento raggiunga la linea di livello superiore.

Attrezzatura elettrica

Accertarsi che il faro, la luce del freno/il fanale posteriore, gli indicatori di direzione, l'avvisatore acustico, ecc. funzionino tutti correttamente.

Altro

Accertarsi che tutti i dadi e le viti siano serrati e che tutti i componenti rilevanti per la sicurezza siano in buone condizioni.

INFORMAZIONI GENERALI

Dati tecnici

PRESTAZIONI

Potenza massima	70,0 kW (95 PS) a 8.000 giri/min
Coppia massima	91,2 Nm (9,3 kgf·m) a 6.500 giri/min
Raggio minimo di sterzata	2,9 m

DIMENSIONI

Lunghezza totale	2.065 mm
Larghezza totale	825 mm
Altezza totale	1.065 mm
Interasse	1.450 mm
Altezza da terra	130 mm
Peso in ordine di marcia	210 kg

MOTORE

Tipo	DOHC, 4 cilindri, 4 tempi, raffreddamento a liquido
Cilindrata	948 cm ³
Alesaggio × corsa	73,4 × 56,0 mm
Rapporto di compressione	10,5:1

26 INFORMAZIONI GENERALI

Sistema di avviamento	Motorino di avviamento elettrico
Metodo di numerazione cilindri	Da sinistra a destra, 1-2-3-4
Ordine di accensione	1-2-4-3
Sistema di alimentazione	FI (iniezione carburante)
Sistema di accensione	Batteria e bobina (accensione transistorizzata)
Anticipo di accensione (Anticipo elettronico)	10° PPMS a 1.100 giri/min – 50,1° PPMS a 11.000 giri/min
Candela:	Tipo NGK CR9EIA-9
	Distanza 0,8 – 0,9 mm
Sistema di lubrificazione	Lubrificazione forzata (a carter umido)
Olio motore:	Tipo API SG, SH, SJ, SL o SM con JASO MA, MA1 o MA2
	Viscosità SAE 10W-40
	Capacità 4,0 l
Quantità del liquido di raffreddamento	2,4 l

TRASMISSIONE

Tipo di cambio	6 marce, presa costante, cambio con ritorno
Tipo di frizione	Multidisco a bagno d'olio

Tipo di trasmissione		Trasmissione a catena
Rapporto di riduzione primaria		1,627 (83/51)
Rapporto di riduzione finale		2,933 (44/15)
Rapporto di riduzione totale		4,938 (marcia superiore)
Rapporto di trasmissione:	1a	2,692 (35/13)
	2a	2,059 (35/17)
	3a	1,650 (33/20)
	4a	1,409 (31/22)
	5a	1,222 (33/27)
	6a	1,034 (30/29)

TELAIO

Incidenza		24,5°
Avancorsa		103 mm
Dimensione pneumatici:	Anteriore	120/70ZR17 M/C (58W)
	Posteriore	180/55ZR17 M/C (73W)
Dimensione cerchi:	Anteriore	17M/C × MT3,50
	Posteriore	17M/C × MT5,50
Capacità del serbatoio del carburante		17 l

28 INFORMAZIONI GENERALI

Liquido dei freni:	Anteriore	DOT4
	Posteriore	DOT4

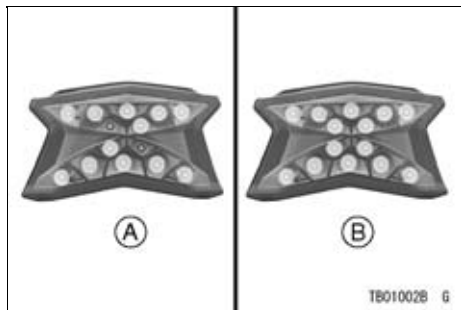
ATTREZZATURA ELETTRICA

Batteria		12 V 8 Ah (10 ore)
Faro:	Abbagliante	12 V 55 W (H7) × 2
	Anabbagliante	12 V 55 W (H7)
Luce di posizione		12 V 5 W (W5W)
Luce freno/fanale posteriore		LED
Indicatore di direzione		12 V 10 W (WY10W)
Luce targa		12 V 5 W (W5W)

Se anche un solo LED (diodo elettroluminescente) della luce del freno/del fanale posteriore non dovesse illuminarsi, consultare un concessionario autorizzato Kawasaki.

Luca freno/fanale posteriore

La luce del freno/fanale posteriore si accende come indicato di seguito.



A. Quando l'interruttore di accensione viene portato in posizione ON.

B. Quando vengono azionati i freni.

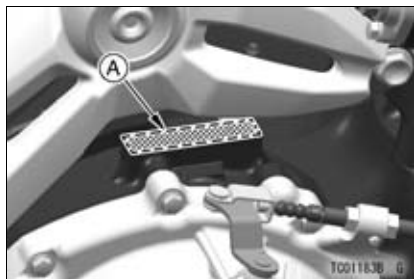
Quando l'interruttore di accensione viene portato su ON e alcuni LED non si accendono, ciò è normale.

I dati tecnici possono subire modifiche senza preavviso e possono non essere validi per ogni Paese.

Posizione dei numeri di serie

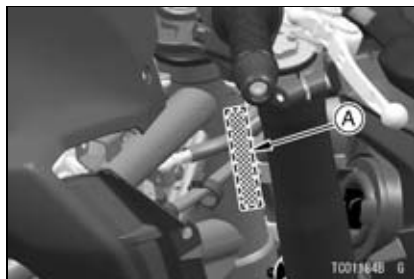
I numeri di serie del motore e del telaio sono usati per immatricolare la motocicletta. Sono l'unico mezzo per identificare la vostra motocicletta fra altri dello stesso modello. Questi numeri di serie possono essere necessari per ordinare ricambi da un concessionario. Nel caso di furto, le autorità investiganti richiederanno ambedue i numeri, il modello ed altre caratteristiche della macchina che possano aiutarne l'identificazione.

N. del motore



A. Numero del motore

N. del telaio



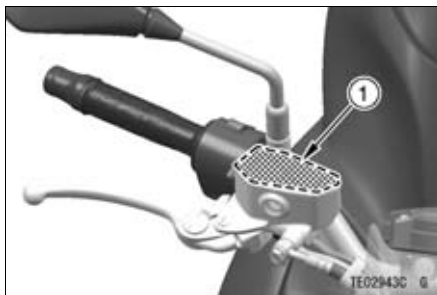
A. Numero del telaio

Posizione delle etichette

Tutte le etichette di avvertenza sulla motocicletta sono riprodotte qui. Leggere le etichette sulla motocicletta e comprenderne bene il significato. Contengono informazioni importanti per la sicurezza dell'utente e per quella di chiunque possa utilizzare la motocicletta. Quindi è molto importante che tutte le etichette di avvertenza siano presenti sulla motocicletta, nelle posizioni indicate. Se un'etichetta manca, è danneggiata o usurata, ottenerne una sostitutiva dal concessionario Kawasaki e montarla nella posizione corretta.

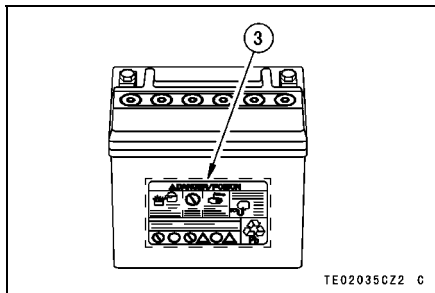
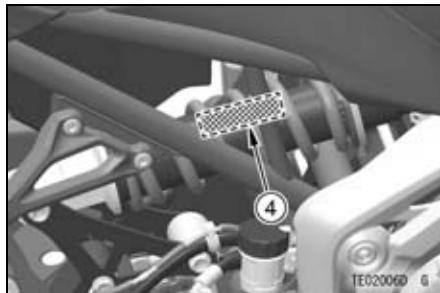
NOTA

- *Le etichette di avvertenza mostrate come esempio in questa sezione sono dotate di codice articolo, per aiutare voi e il vostro concessionario nella corretta sostituzione.*
- *Per dati specifici del modello, in grigio nell'illustrazione, fare riferimento alle etichette della propria motocicletta.*

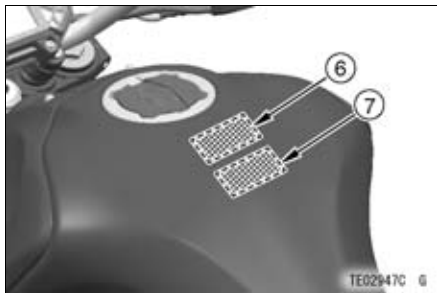
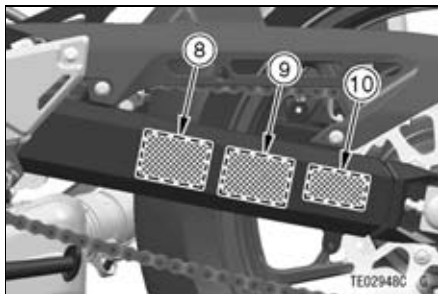
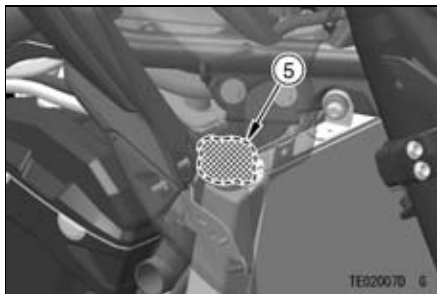


1. Olio freno (anteriore)

32 INFORMAZIONI GENERALI



- 2. Olio freno (posteriore)
- 3. Batteria tossica/pericolosa
- 4. Avvertenza sull'ammortizzatore posteriore



5. Tappo del radiatore pericoloso
6. Avviso relativo al carburante
7. Identificazione carburante
8. Dati pneumatici e di carico
9. Informazioni importanti sulla catena di trasmissione
10. Informazioni test rumorosità stazionario

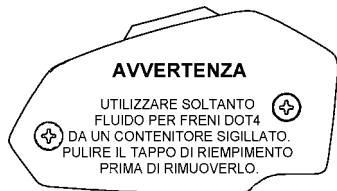
34 INFORMAZIONI GENERALI

1)

Inglese



Traduzione in italiano



TE03616D S

2)



Traduzione in
italiano

AVVERTENZA

UTILIZZARE SOLTANTO FLUIDO
PER FRENI DOT4 DA UN CONTENITORE
SIGILLATO.

TE03931D S

3)

4)

Inglese

⚠ DANGER/POISON			
 SHIELD EYES EXPLOSIVE GASES CAN CAUSE BLINDNESS OR INJURY	 NO SPARKS CAN CAUSE BLINDNESS OR SMOKEING SEVERE BURNS	 SULFURIC ACID CAN CAUSE BLINDNESS OR SMOKEING SEVERE BURNS	FLUSH EYES IMMEDIATELY WITH WATER GET MEDICAL HELP FAST
KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.			
IN U.S.A., DISTR. BY KAWASAKI MOTORS CORP., USA P.O. BOX 252152 SANTA ANA, CA 92799-5252			

↓ Traduzione in italiano

⚠ PERICOLO / VELENO			
 PROTEGGERE GLI OCCHI I GAS ESPLOSIVI POSSONO CAUSARE CECITÀ E FERIMENTI.	 NON ACCENDERE SPARTELLI O CIGARETTE	 L'ACIDO SOLFORICO PUÒ CAUSARE LA CECITÀ ED USTIONI GRAVI.	LAVARE IMMEDIATAMENTE GLI OCCHI CON ACQUA. CHIEDERE SOCCORSO MEDICO
TENERE LONTANO DALLA PORTATA DI BAMBINI.			
DISTRIBUITO NEGLI USA DA KAWASAKI MOTORS CORP., USA P.O. BOX 25252 SANTA ANA, CA 92799-5252			

TE03617D S

Inglese

⚠ WARNING
This unit contains high pressure nitrogen gas. Mishandling can cause explosion. • Do not incinerate, puncture or open.
⚠ AVERTISSEMENT
Cette unité contient de l'azote à haute pression. Une mauvaise manipulation peut entraîner d'explosion. • Ne pas brûler ni perforer ni ouvrir.
⚠ 警告
高圧窒素ガス入りです。 取り扱いを誤ると爆発する恐れがあります。 • 火中への投入、穴あけ、分解はしないでください。

↓ Traduzione in italiano

⚠ AVVERTENZA
L'unità contiene azoto ad alta pressione. Una manipolazione errata può provocare un'esplosione. • Non incenerire, pungere o aprire.

TE03545D S

36 INFORMAZIONI GENERALI

5)



↓ Traduzione in italiano

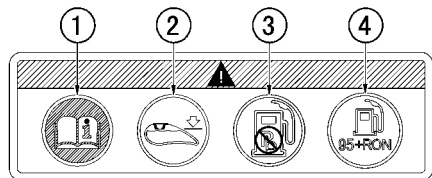
PERICOLO

MAI APRIRE A CALDO.

Il refrigerante surriscaldato può causare ustioni.

TE03199E S

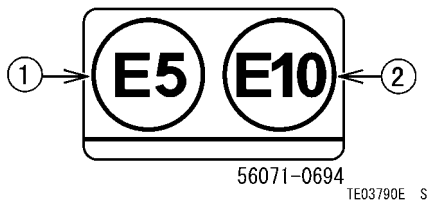
6)



56071-0774
TE03922E S

1. Leggere il Manuale Uso e Manutenzione, vedere pagina 13.
2. Livello carburante, vedere pagina 77
3. Benzina senza piombo, vedere pagina 75
4. Numero di ottano della benzina, vedere pagina 75

7)

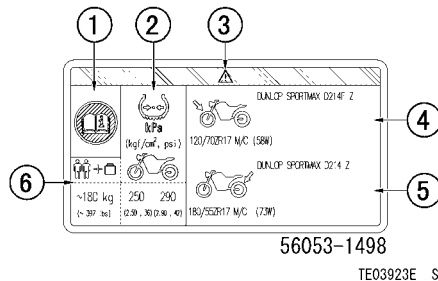


Carburante identificato da uno dei simboli sopra indicati:

1. Benzina contenente sino al 5% di etanolo in proporzione al proprio volume.
2. Benzina contenente sino al 10% di etanolo in proporzione al proprio volume.

Vedere pagina 75.

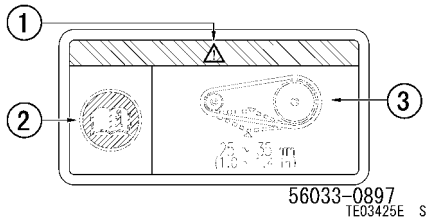
8)



1. Leggere il Manuale Uso e Manutenzione, vedere pagina 13.
2. Pressione dei pneumatici, vedere pagina 143
3. Simbolo di allarme di sicurezza
4. Dimensioni e marca del pneumatico anteriore, vedere pagina 146.
5. Dimensioni e marca del pneumatico posteriore, vedere pagina 146
6. Carico massimo: vedere pagina 14

38 INFORMAZIONI GENERALI

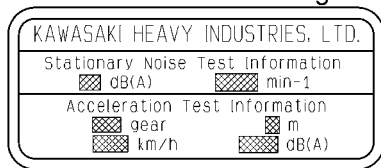
9)



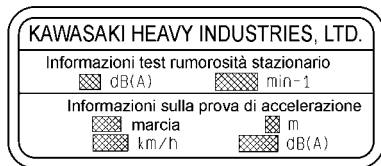
1. Simbolo di allarme di sicurezza
2. Leggere il Manuale Uso e Manutenzione, vedere pagina 13.
3. Gioco della catena di trasmissione: vedere pagina 126

10)

Inglese

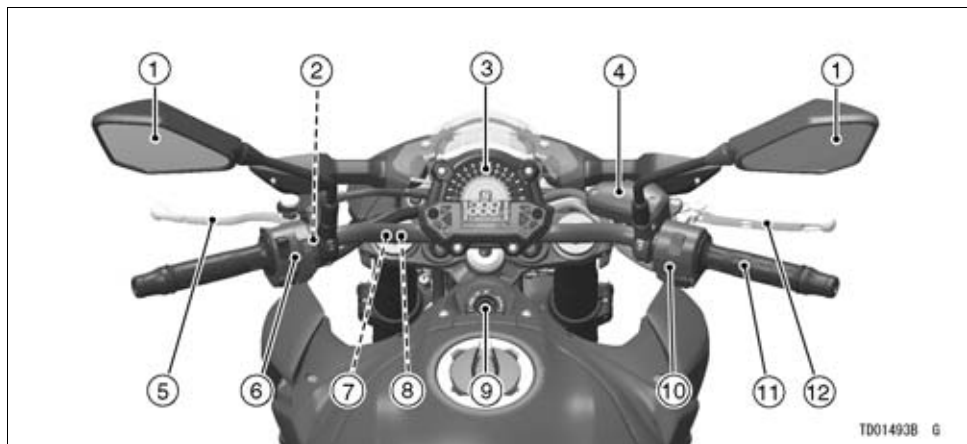


↓ Traduzione
in italiano



TE03167E S

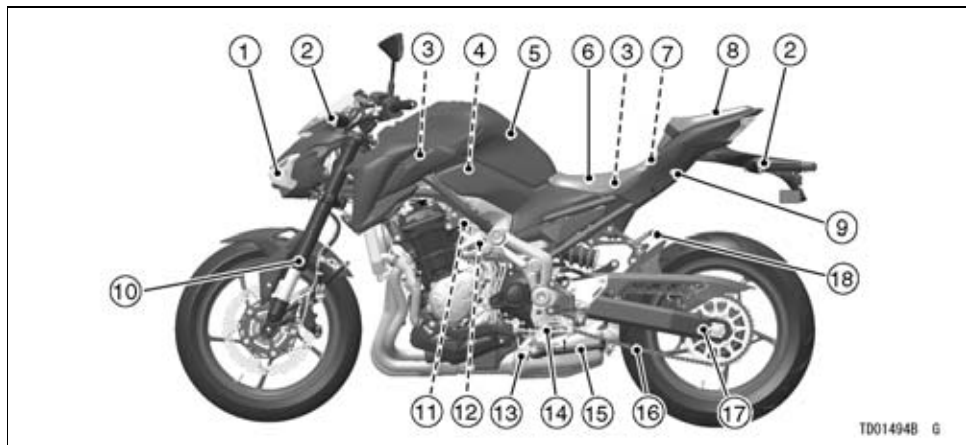
Ubicazione dei componenti



1. Specchietto retrovisore
2. Interruttore di esclusione del motorino di avviamento
3. Pannello strumenti
4. Serbatoio olio freno (anteriore)
5. Leva della frizione
6. Interruttori sezione sinistra manubrio
7. Regolatore del precarico molla

8. Regolatore forza di smorzamento in estensione
9. Interruttore accensione/bloccasterzo
10. Interruttori sezione destra manubrio
11. Manopola dell'acceleratore
12. Leva del freno anteriore

40 INFORMAZIONI GENERALI

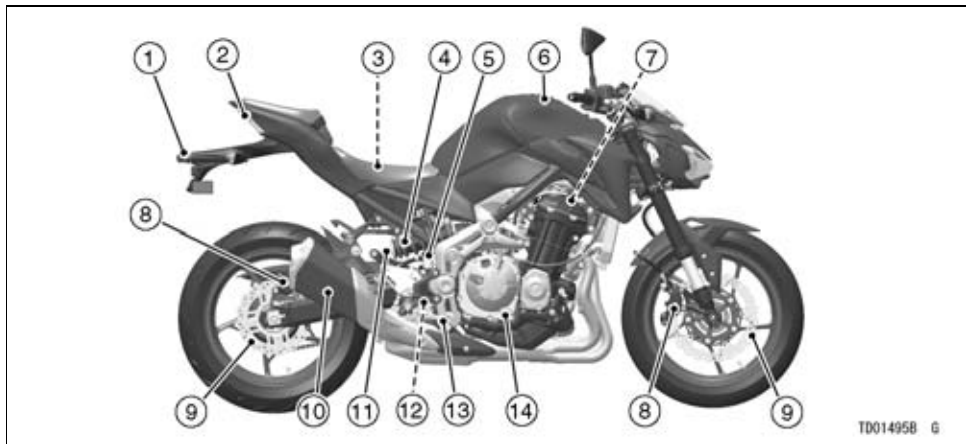


TD01494B G

1. Faro
2. Indicatori di direzione
3. Scatole dei fusibili
4. Filtro dell'aria
5. Serbatoio del carburante
6. Sella del conducente
7. Kit attrezzi
8. Sella del passeggero

9. Serratura della sella
10. Forcella
11. Vite regolazione del minimo
12. Serbatoio di riserva liquido di raffreddamento
13. Interruttore del cavalletto laterale

14. Pedale del cambio
15. Cavalletto laterale
16. Catena di trasmissione
17. Regolatore catena
18. Gancio di fissaggio



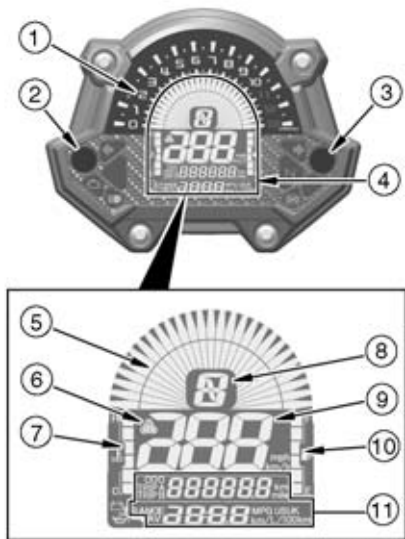
TD01495B G

- | | | |
|--------------------------------------|---|--|
| 1. Luce targa | 6. Tappo serbatoio carburante | 12. Interruttore della luce freno posteriore |
| 2. Luce freno/fanale posteriore | 7. Candele | 13. Pedale del freno |
| 3. Batteria | 8. Pinze dei freni | 14. Finestrella di controllo livello olio |
| 4. Ammortizzatore posteriore | 9. Disco freno | |
| 5. Serbatoio olio freno (posteriore) | 10. Marmitta | |
| | 11. Regolatore forza di smorzamento in estensione | |

Strumentazione

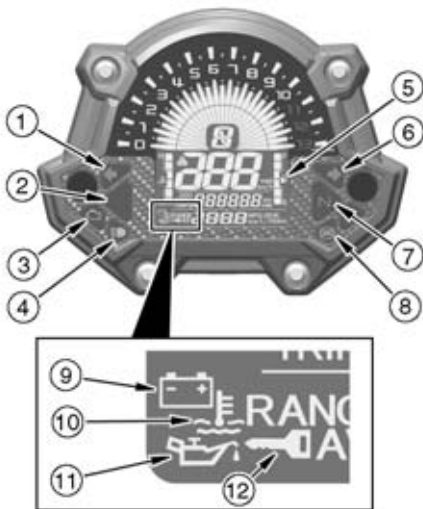
1. Contagiri
2. Pulsante sinistro della strumentazione
3. Pulsante destro della strumentazione
4. Indicatore multifunzione
5. Indicatore del contagiri e indicatore di innesto marcia superiore
6. Indicatore corsa in economia
7. Indicatore della temperatura del liquido refrigerante
8. Indicatore posizione cambio
9. Tachimetro
10. Indicatore del livello di carburante
11. Display multifunzione
 - Contachilometri totale
 - Contachilometri parziale A/B
 - Consumo di carburante attuale/consumo medio di carburante/autonomia di percorrenza
 - Orologio

A chiave di accensione su ON, tutte le funzioni dell'LCD sono visualizzate per qualche secondo, poi il display multifunzione diviene operativo.



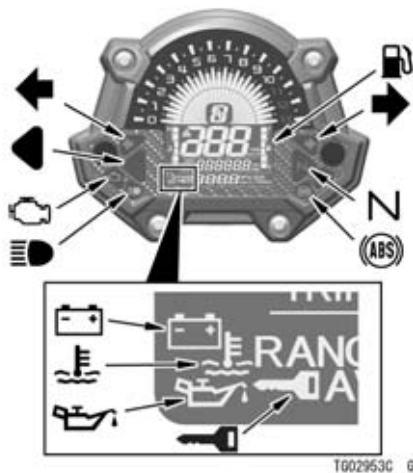
Indicatori e spie

1. ← Spia indicatore di direzione sinistro (verde)
2. ⬇ Spia di avvertenza (rossa)
3. 🏍 Spia di avvertenza del motore (gialla)
4. 🌞 Spia abbagliante (blu)
5. ⛛ Spia di avvertenza del livello di carburante
6. → Spia indicatore di direzione destro (verde)
7. N Spia marcia in folle (verde)
8. ABS Spia dell'ABS (gialla)
9. 🔋 Spia di avvertenza della batteria
10. 🌡 Spia di avvertenza della temperatura del liquido refrigerante
11. 🛢 Spia di avvertenza della pressione dell'olio
12. 🚫 Spia di avvertenza dell'immobilizzatore



44 INFORMAZIONI GENERALI

Operazioni iniziali della spia



Quando l'interruttore di accensione viene portato su ON, tutte le spie si accendono/spengono come mostrato nella tabella. Se un indicatore non

funziona come indicato, farlo controllare da un concessionario autorizzato Kawasaki.

ON			Indicatori e spie
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	N
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	

ON: Ad interruttore di accensione su ON.

: Dopo qualche secondo

: Quando il motore parte

: Si accende.

: Si spegne.



* : Si spegne subito dopo che la motocicletta inizia a muoversi.

Quando gli indicatori di avvertenza si accendono o lampeggiano





Quando appaiono le spie di avvertenza, la motocicletta potrebbe avere un guasto.




Parcheggiare in un luogo sicuro e fare quanto descritto nella tabella.

*: I numeri nella colonna corrispondono ai numeri di riferimento a pagina 43.

*N.	Indicatori e spie	Stato	Azioni
2 9		ON	Queste spie si accendono se la tensione della batteria è inferiore a 11,0 V o superiore a 16,0 V. Se la tensione è inferiore a 11,0 V, caricare la batteria. Se la tensione è superiore a 16,0 V, o se le spie sono ancora accese dopo la carica della batteria, far controllare la batteria e/o il sistema di ricarica da un rivenditore autorizzato Kawasaki.
2 10		ON	Questi indicatori si accendono quando la temperatura del refrigerante sale oltre i 115 °C. Per dettagli, leggere la sezione Indicatore della temperatura del liquido refrigerante e seguirne le istruzioni.

46 INFORMAZIONI GENERALI

*N.	Indicatori e spie	Stato	Azioni
2 11		ON	Queste spie si accendono se la pressione dell'olio è pericolosamente bassa o se l'interruttore di accensione si trova in posizione  a motore spento. Se questi indicatori si accendono quando il regime del motore è superiore al minimo, arrestare immediatamente il motore e controllare il livello dell'olio. Se la quantità di olio motore è insufficiente, aggiungerne. Se il livello dell'olio è corretto, fare controllare il motore da un concessionario autorizzato Kawasaki.
2 12		Lampeggia	Il sistema dell'immobilizzatore non funziona bene. Queste spie lampeggiano se viene usata una chiave codificata in modo non corretto o se ci sono problemi di comunicazione fra antenna e chiave. Richiedere il controllo del sistema dell'immobilizzatore presso un concessionario autorizzato Kawasaki.
3		ON	Il sistema DFI non funziona bene. Farlo regolare da un concessionario autorizzato Kawasaki.

*N.	Indicatori e spie	Stato	Azioni
5		Lampeggia	<p>Il segmento più basso e la spia di avvertenza del livello del carburante lampeggiano nel display multifunzione quando rimangono circa 3,9 l di carburante utilizzabile. Rifornirsi di carburante il più presto possibile. Se la motocicletta è sollevata sul cavalletto laterale, l'indicatore di avvertenza non può stimare il livello del carburante nel serbatoio. Tenere la motocicletta in posizione verticale per controllare il livello del carburante.</p>
		Lampeggia (tutti i segmenti)	<p>Il sistema di avvertenza del livello del carburante ha un guasto. Fare controllare il sistema di avvertenza del livello del carburante presso un concessionario autorizzato Kawasaki.</p>
8		ON*1	<p>Il sistema ABS non funziona bene. L'ABS non funziona, ma i freni normali sì. Far controllare l'ABS da un concessionario autorizzato Kawasaki.</p>





48 INFORMAZIONI GENERALI

*1: La spia dell'ABS potrebbe accendersi nelle seguenti condizioni:

- Dopo una lunga corsa su fondi accidentati.
- Se il motore viene avviato a cavalletto sollevato e cambio innestato, e la ruota posteriore gira.
- Se si accelera così rapidamente che la ruota posteriore si solleva.
- Se l'ABS è soggetto a forti influenze elettriche.
- Se la pressione degli pneumatici è anormale. Regolare la pressione degli pneumatici.
- Se un pneumatico usato non è di dimensioni standard. Usarne uno di dimensioni standard.
- Se una ruota è deformata. Sostituire la ruota.

Se questo accade, per prima cosa portare l'interruttore di accensione su OFF e quindi su ON, poi correre a 10 km/h o più. La spia dell'ABS si dovrebbe spegnere. Se no, far controllare l'ABS presso un concessionario autorizzato Kawasaki.

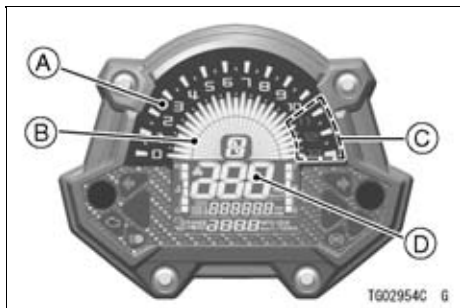
Altri indicatori e spie

*N.	Indicatori e spie	Stato
1		Quando l'interruttore di direzione viene spinto a sinistra, questo indicatore lampeggia.
2		Quando l'interruttore di accensione viene portato su OFF, questa spia inizia a lampeggiare* ¹ per segnalare il funzionamento del sistema immobilizzatore. Dopo 24 ore, l'indicatore rosso di avvertenza/dell'immobilizzatore smette di lampeggiare. Il sistema dell'immobilizzatore tuttavia funziona.
4		Quando il faro è sulla funzione abbagliante, questa spia si accende.
6		Quando l'indicatore di direzione viene spinto a destra, questo indicatore lampeggia.
7	N	Quando il cambio è in folle, questa spia si accende.

50 INFORMAZIONI GENERALI

- *1: La modalità lampeggiante della spia rossa di avvertenza/dell'immobilizzatore può essere attivata o disattivata.
- Per far cessare il lampeggiare della spia rossa di avvertenza/dell'immobilizzatore, spegnere e riaccendere l'interruttore di accensione e, entro venti secondi, tenere premuti simultaneamente i pulsanti superiore e inferiore della strumentazione per più di due secondi.
 - Con la batteria scollegata, la spia rossa di avvertenza/dell'immobilizzatore lampeggia per default.
 - Se la tensione della batteria è bassa (inferiore a 12 V), la spia rossa di avvertenza/dell'immobilizzatore cessa di lampeggiare automaticamente per evitare che la batteria si scarichi eccessivamente.

Tachimetro/contachilometri



- A. Contagiri
- B. Indicatore del contagiri e indicatore di innesto marcia superiore
- C. Zona rossa
- D. Tachimetro

Tachimetro

Il tachimetro è digitale e regolabile su km/h o mph.

L'unità usata è regolabile a seconda del paese. Prima di partire, controllare che l'unità di misura (km/h o mph) sia corretta.

Consultare la sezione Impostazione delle unità di misura nella sezione Impostazione del display.

Contagiri

Il contagiri indica il regime del motore in giri al minuto (giri/min).

AVVISO

I giri/min del motore non devono raggiungere la zona rossa; il funzionamento in questa zona sollecita eccessivamente il motore, che può subire gravi danni.

Quando l'interruttore di accensione viene portato su ON, il segmento o i segmenti del contagiri passano temporaneamente dalla lettura minima alla

52 INFORMAZIONI GENERALI

massima, quindi tornano alla lettura minima per verificare il proprio funzionamento. Se il contagiri non funziona correttamente, farlo controllare da un concessionario autorizzato Kawasaki.

Il contagiri serve anche da indicatore di innesto marcia superiore.

Indicatore di marcia superiore

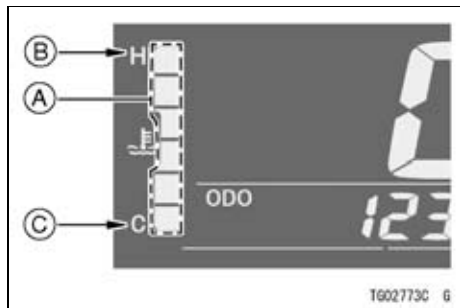
L'indicatore di innesto marcia superiore può essere utilizzato per indicare il momento per l'innesto di una marcia superiore lampeggiando quando viene raggiunto il regime del motore preimpostato.

Impostazione dell'indicatore di marcia superiore

- Fare riferimento a Impostazione dell'indicatore di innesto marcia superiore nella sezione Impostazione del display.

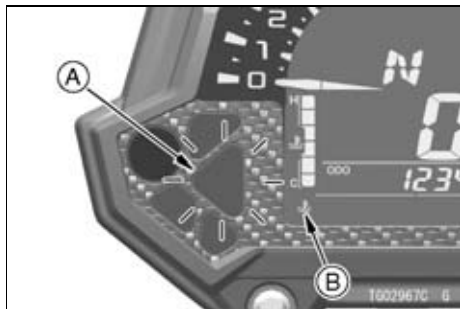
Indicatore della temperatura del liquido refrigerante

L'indicatore della temperatura del liquido refrigerante indica la temperatura del liquido refrigerante del motore tramite il numero di segmenti visualizzati.



- A. Segmenti
- B. H (caldo)
- C. C (freddo)

Se la temperatura del liquido refrigerante sale al di sopra di 115 °C appaiono tutti i segmenti e si accendono la spia di avvertenza e quella di avvertenza della temperatura del liquido refrigerante stesso. Questo serve ad avvisare l'operatore che la temperatura refrigerante è troppo elevata. Spegnerne il motore e controllare il livello del liquido refrigerante nel serbatoio di riserva dopo che il motore si è raffreddato. Se la quantità di liquido refrigerante è insufficiente, aggiungere liquido refrigerante nel serbatoio di riserva. Se il livello del refrigerante è corretto, fare controllare il sistema di raffreddamento da un concessionario autorizzato Kawasaki.



- A. Spia di avvertenza (rossa)
 B. Spia di avvertenza della temperatura del liquido refrigerante

AVVISO

Arrestare il motore se la spia di avvertenza e la spia di avvertenza della temperatura del liquido refrigerante si accendono. Continuare a utilizzare il motore causerà gravi danni a quest'ultimo dovuti a surriscaldamento.

Impostazione del display

Display multifunzione



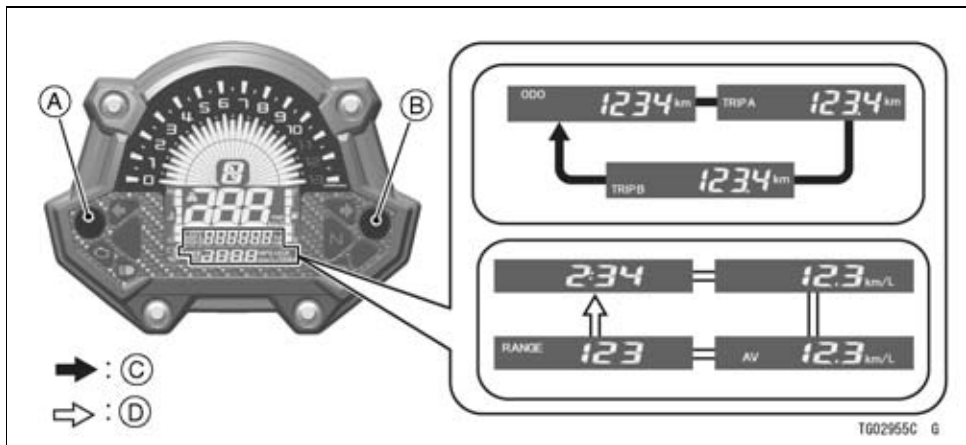
AVVERTENZA

Per sicurezza, non usare i pulsanti della strumentazione durante la guida della motocicletta.

- Premere il pulsante sinistro della strumentazione o il pulsante destro della strumentazione per selezionare le modalità del display. Le modalità del display possono essere cambiate nell'ordine seguente.

NOTA

- *Il display multifunzione viene visualizzato nell'unità impostata nella modalità unità.*



- A. Pulsante sinistro della strumentazione
- B. Pulsante destro della strumentazione
- C. Cambia quando si preme il pulsante sinistro della strumentazione
- D. Cambia quando si preme il pulsante destro della strumentazione

56 INFORMAZIONI GENERALI

Contachilometri totale

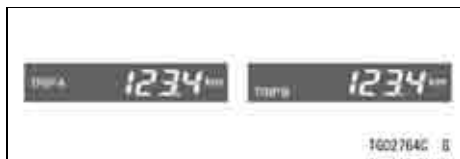
Il contachilometri totalizzatore mostra la distanza percorsa totale. Questo indicatore non può essere azzerato.



NOTA

- Quando l'indicatore giunge a 999999, la visualizzazione si blocca su questo valore.

Contachilometri parziale



Per azzerare il contachilometri parziale:

- Premere il pulsante sinistro della strumentazione per selezionare il contachilometri parziale A o B.
- Tenere premuto il pulsante sinistro della strumentazione fino a che il display non indica 0.0.

NOTA

- Se il contachilometri parziale raggiunge 9999.9 durante la guida, il contatore si azzerava tornando a 0.0 e continua a contare.

Consumo carburante istantaneo

Il display del consumo carburante istantaneo viene aggiornato ogni 4 secondi.

**NOTA**

- *Ad interruttore di accensione acceso, il valore numerico è “- -.-.” Il valore numerico appare dopo qualche secondo di corsa.*

Consumo carburante medio

Questa modalità del display mostra il consumo di carburante a partire dall'ultimo azzeramento. Il display del consumo è aggiornato ogni 5 secondi.



Per azzerare il consumo medio di carburante:

- Tenere premuto il pulsante destro del pannello strumenti finché il consumo medio torna a “- -.-.”

NOTA

- *Quando si scollega la batteria il consumo di carburante medio torna a mostrare “- -.-.”*
- *Dopo aver azzerato il consumo medio di carburante l'indicatore non mostra alcun valore finché non si percorrono i primi 100 metri.*

58 INFORMAZIONI GENERALI

Autonomia di percorrenza

Questo display mostra l'autonomia di percorrenza in base al valore numerico e indica l'autonomia di percorrenza in base al carburante ancora presente nel serbatoio. Il display dell'autonomia di percorrenza viene aggiornato ogni 20 secondi.



NOTA

- *Il valore dell'autonomia di percorrenza non viene visualizzato se il livello del carburante si abbassa troppo dopo che la spia del livello del carburante inizia a lampeggiare.*
- *Per fare riapparire l'autonomia di percorrenza aggiungere carburante*

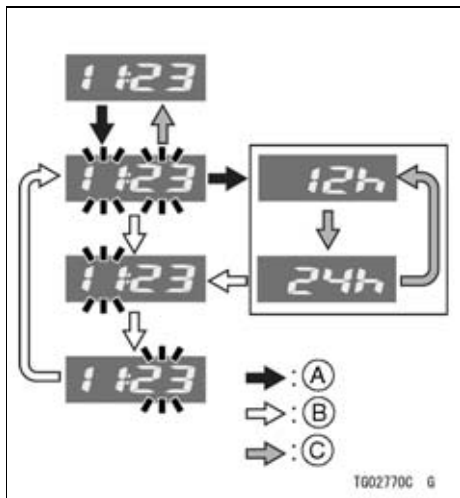
almeno fino al livello necessario per far smettere di lampeggiare la spia del livello del carburante. L'autonomia di percorrenza potrebbe permanere anche a carburante scarso, ma non sarà accurata sino a che non si aggiunge carburante almeno fino al livello necessario per far smettere di lampeggiare la spia del livello del carburante.

Orologio

Regolazione:

- Premere il pulsante destro della strumentazione per selezionare l'orologio.
- Tenere premuto il pulsante destro della strumentazione finché non lampeggiano i display sia dell'ora sia dei minuti.
- Tenere premuto il pulsante destro della strumentazione fino a far apparire "12h" o "24h" sul display.

- Premere il pulsante sinistro della strumentazione per selezionare "12h" o "24h".
- Premere il pulsante destro della strumentazione per selezionare le cifre per ore e minuti.
- Premere il pulsante sinistro della strumentazione per regolare le cifre per ore e minuti.
- Per terminare la regolazione dell'orologio, premere il pulsante sinistro della strumentazione quando lampeggiano le cifre sia delle ore sia dei minuti.



- A.** Cambia quando si tiene premuto il pulsante destro della strumentazione
- B.** Cambia quando si preme il pulsante destro della strumentazione
- C.** Cambia quando si preme il pulsante sinistro della strumentazione

NOTA

- Quando la batteria è scollegata, l'orologio viene resettato al display 1:00 ("24h": 13:00) ed inizia nuovamente quando è collegata la batteria.

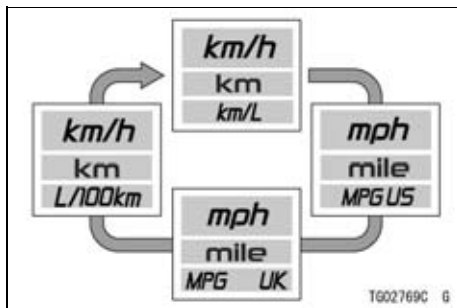
Impostazione dell'unità di misura



A. Unità

- Visualizzare il contachilometri totale sul display multifunzione.

- Premere il pulsante destro della strumentazione mentre si preme quello sinistro per selezionare le unità del display della strumentazione. Le unità di misura del display cambiano nell'ordine seguente.

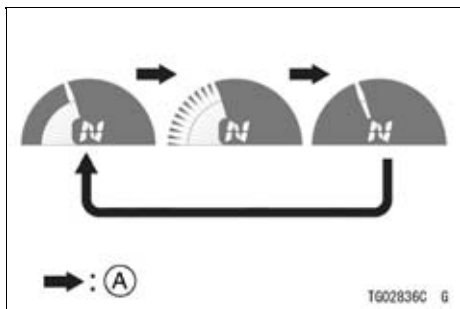


Impostazione del display del contagiri

Il display del contagiri può essere selezionato da tre modelli.

Per selezionare il display del contagiri:

- Premere i pulsanti destro e sinistro della strumentazione e tenerli premuti fino a quando l'indicatore del contagiri non effettua un passaggio completo.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per selezionare il modello di display del contagiri.



A. Cambia quando si preme il pulsante destro della strumentazione

- Per terminare la selezione, premere i pulsanti destro e sinistro della strumentazione e tenerli premuti per alcuni secondi.

NOTA

- *Quando l'indicatore del contagiri effettua un passaggio completo, premere il pulsante sinistro della strumentazione e tenerlo premuto per visualizzare la modalità di impostazione dell'indicatore di innesto marcia superiore.*

Impostazione dell'indicatore di marcia superiore

Il regime del motore all'innesto della marcia superiore è regolabile tra 5.000 e 11.000 giri/min quando la motocicletta è ferma.

Per fare le impostazioni:

- Premere i pulsanti destro e sinistro della strumentazione e tenerli

62 INFORMAZIONI GENERALI

premuti fino a quando l'indicatore del contagiri non effettua un passaggio completo.

- Tenere premuto il pulsante sinistro della strumentazione per visualizzare la modalità di impostazione dell'indicatore di innesto marcia superiore.



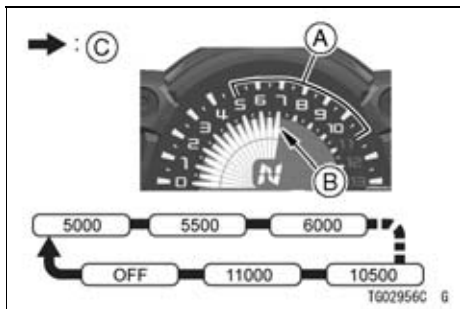
A. Indicatore di innesto marcia superiore (indicatore del contagiri)

- Premere il pulsante destro della strumentazione per regolare il regime

del motore all'innesto della marcia superiore.

NOTA

- *Mentre si preme il pulsante destro della strumentazione, il regime del motore all'innesto della marcia superiore aumenta in incrementi di 500 giri/min fino a un massimo di 11.000 giri/min.*
- *Se il regime del motore all'innesto della marcia superiore aumenta fino a 11.000 giri/min, l'indicatore di innesto marcia superiore viene spento, quindi il regime del motore all'innesto della marcia superiore torna a 5.000 giri/min e inizia ad aumentare.*



- A. Intervallo di regolazione
 B. Impostazione attuale
 C. Cambia quando si preme il pulsante destro della strumentazione
- Per terminare la regolazione, preme i pulsanti destro e sinistro della strumentazione e tenerli premuti per alcuni secondi.

⚠ AVVERTENZA

Non osservando correttamente la strada avanti aumentano le probabilità di incidente. Non concentrarsi sulla spia marcia superiore togliendo lo sguardo dalla strada, osservarla utilizzando la visione laterale. Non scalare alla marcia inferiore a una velocità eccessiva, onde evitare un eccessivo salto del regime motore. Potrebbero derivarne non solo danni al motore, ma anche lo slittamento della ruota posteriore con conseguente incidente. La scalata di marcia deve essere effettuata al di sotto dei 5.000 giri/min per ciascuna marcia.

AVVISO

I giri/min del motore non devono raggiungere la zona rossa; il funzionamento in questa zona sollecita eccessivamente il motore, che può subire gravi danni.

Caratteristiche

Indicatore corsa in economia

Se l'efficienza di corsa è alta, l'indicatore di economia appare nell'indicatore multifunzione per segnalarvelo. Il controllo dell'indicatore di corsa in economia può aiutare il conducente a minimizzare i consumi.



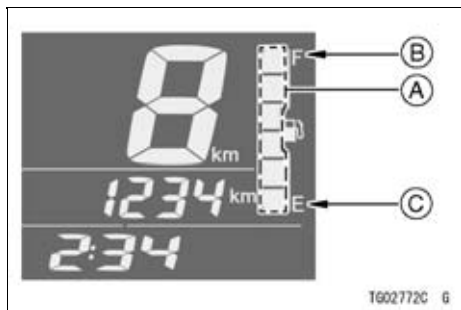
A. Indicatore corsa in economia

⚠ AVVERTENZA

Non osservando correttamente la strada avanti aumentano le probabilità di incidenti causa di ferimenti o morte. Non concentrarsi sull'indicatore di corsa in economia togliendo lo sguardo dalla strada, osservarlo utilizzando la visione laterale.

Indicatore del livello di carburante

Il carburante presente nel serbatoio è indicato dal numero di segmenti visualizzati.



- A. Segmenti
- B. F (pieno)
- C. E (vuoto)

NOTA

- Quando il serbatoio del carburante è pieno appaiono tutti i segmenti.

Quando il livello del carburante contenuto nel serbatoio si abbassa, i segmenti scompaiono uno ad uno da F (pieno) ad E (vuoto).

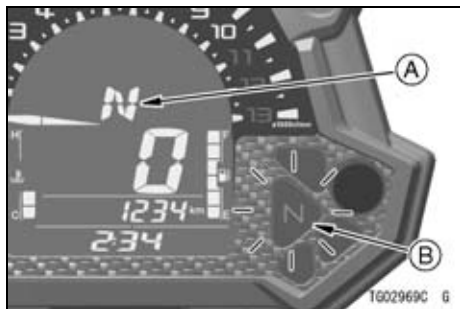
- Se l'indicatore di avvertenza del livello del carburante e il segmento più in basso lampeggiano, vedere "Quando gli indicatori di avvertenza si accendono o lampeggiano" nella sezione Indicatori di questo capitolo.

Indicatore posizione cambio

Questo display mostra la posizione corrispondente del cambio quando si cambia marcia. Quando si cambia marcia, la posizione corrispondente del cambio (1a – 6a) viene indicata su questo display. Quando il cambio è in folle, viene visualizzata una "N" e la spia marcia in folle è accesa.

66 INFORMAZIONI GENERALI

1	Quando il cambio è in prima, viene visualizzato "1".
2	Quando il cambio è in seconda, viene visualizzato "2".
3	Quando il cambio è in terza, viene visualizzato "3".
4	Quando il cambio è in quarta, viene visualizzato "4".
5	Quando il cambio è in quinta, viene visualizzato "5".
6	Quando il cambio è in sesta, viene visualizzato "6".



A. Indicatore posizione cambio

B. Spia marcia in folle (verde)

NOTA

- Se nell'indicatore multifunzione la posizione del cambio viene indicata con "–" lampeggiante significa che il cambio non ha innestato correttamente la prima marcia. Accertarsi di cambiare marcia.

Chiavi

Questo motociclo è equipaggiato con un sistema di immobilizzazione che rende la chiave sicura elettronicamente. Questa motocicletta ha in dotazione due chiavi d'accensione.

Una chiave dovrebbe essere custodita e l'altra usata regolarmente. Se si desidera registrare un'altra chiave per il sistema immobilizzatore, è necessaria almeno una chiave già registrata.

Quando la chiave addizionale viene registrata, servono tutte le chiavi in possesso dell'utente.

Dovranno essere tutte ri-registrate nell'ECU nello stesso momento. Portate con voi tutte le vostre chiavi da un concessionario Kawasaki autorizzato.

Possono essere registrate nell'ECU fino a cinque chiavi.

Se perdete una chiave di accensione, si raccomanda caldamente di ri-

registrare tutte le vostre chiavi da un concessionario autorizzato Kawasaki, per prevenire possibili furti.

Se si perdono tutte le chiavi, è necessario sostituire l'ECU, ecc. In uno dei suddetti casi, contattare un concessionario autorizzato Kawasaki.

AVVISO

Non fare le cose seguenti perché possono danneggiare le chiavi ed impedire l'accensione del motore:

- Inserirne due chiavi di qualunque sistema immobilizzatore sullo stesso portachiavi.
- Immergere la chiave nell'acqua.
- Esporre la chiave ad una temperatura troppo alta.
- Avvicinare la chiave a magneti.
- Appoggiare oggetti pesanti sulla chiave.
- Limare la chiave o alterarne la forma.
- Staccare la parte in plastica della chiave.
- Non lasciar cadere e/o far subire urti alle chiavi.

Conformità alla Direttiva CE

Il sistema immobilizzatore è conforme alla Direttiva R & TTE (apparecchiature radio e apparecchiature terminali di telecomunicazione e reciproco riconoscimento della loro conformità).

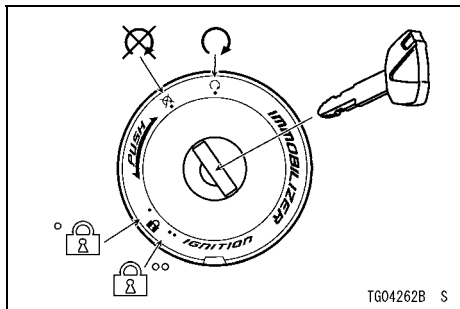
Interruttore accensione/ bloccasterzo




Si tratta di un interruttore a quattro posizioni, azionato a chiave.

La chiave può essere estratta dall'interruttore quando si trova in posizione


 ,  0  .

INFORMAZIONI GENERALI 69






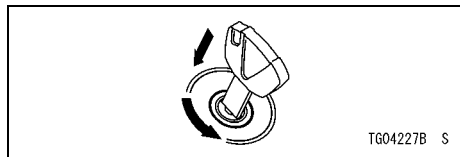
<p>ON</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Il motore può essere avviato. ● È possibile utilizzare tutte le attrezzature elettriche. ● Non si può rimuovere la chiave.
<p>OFF</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Motore spento. ● L'impianto elettrico è spento. ● Non si può rimuovere la chiave.
<p>LOCK</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Sterzo bloccato. ● Motore spento. ● L'impianto elettrico è spento. ● Non si può rimuovere la chiave.

70 INFORMAZIONI GENERALI


LOCK 	<ul style="list-style-type: none">● Sterzo bloccato.● Motore spento.● Si possono usare le luci di emergenza.● Non si può rimuovere la chiave.
--	--

Per bloccare:


1. Girare il manubrio completamente verso sinistra.
2. Spingere la chiave nella posizione  e ruotarla su  o .




AVVERTENZA

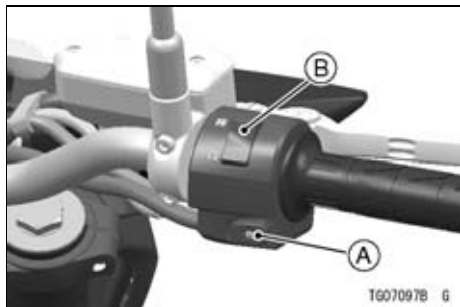
Ruotando la chiave di accensione nella posizione  durante la guida, si disattiva l'intero impianto elettrico (fanale, luce del freno, indicatori di direzione, ecc.) e il motore si spegne, la qual cosa può causare incidenti con lesioni gravi o morte. Non azionare mai il pulsante di accensione mentre siete in movimento; farlo solamente quando la moto è ferma.

NOTA

- *Il fanale posteriore e la luce della targa sono accesi ogniqualvolta la chiave di accensione si trova in posizione . Il faro si accende quando si rilascia il pulsante di avviamento una volta avviato il motore.*

- *Non lasciare l'interruttore di avviamento nella posizione  per un lungo periodo di tempo a motore spento, altrimenti si potrebbe scaricare completamente la batteria.*
- *Non lasciare le luci di emergenza accese per un lungo periodo di tempo a motore spento, altrimenti si potrebbe scaricare la batteria.*

Interruttori sezione destra manubrio



- A. Pulsante di avviamento**
- B. Interruttore di arresto motore**

Pulsante di avviamento

Per istruzioni sull'avviamento, fare riferimento alla sezione Avviamento del motore nel capitolo **COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA**.

72 INFORMAZIONI GENERALI

Interruttore di arresto motore

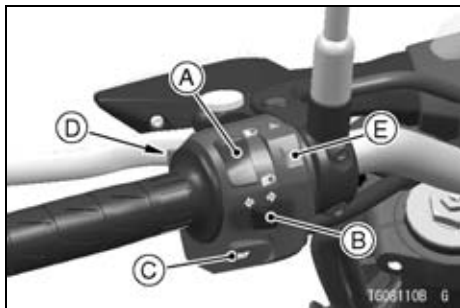
Per spegnere il motore durante un'emergenza, posizionate l'interruttore di arresto del motore nella posizione ☒ .

Di solito, l'interruttore di arresto motore deve trovarsi nella posizione ☑ perché la motocicletta funzioni.

NOTA

- *Normalmente, per spegnere il motore, si deve utilizzare l'interruttore di accensione.*
- *Sebbene l'interruttore di arresto del motore arresti il motore, esso non disattiva tutti i circuiti elettrici e alla fine la batteria si scaricherà.*


Interruttori sezione sinistra manubrio



- A. Commutatore luci
- B. Interruttore degli indicatori di direzione
- C. Pulsante avvisatore acustico
- D. Pulsante sorpasso
- E. Interruttore luci di emergenza

Commutatore luci

Con il commutatore delle luci è possibile selezionare il faro abbagliante o anabbagliante.

Abbagliante...  (Indicatore abbagliante: vedere la sezione Strumentazione)



Anabbagliante...  (Luce singola accesa)

NOTA

- *Evitare che qualsiasi oggetto copra il coprifanale quando questo è acceso. Se il fanale fosse coperto, in esso si accumulerebbe calore, che a sua volta farebbe scolorire o fondere il coprifanale, oltre a danneggiare l'oggetto che lo copre.*

Interruttore degli indicatori di direzione

Quando l'interruttore degli indicatori di direzione viene spostato verso

sinistra () o destra (), lampeggiano i corrispondenti indicatori di direzione e le relative spie. Per spegnere l'indicatore di direzione, premere l'interruttore.

Pulsante dell'avvisatore acustico





Premendo il pulsante, l'avvisatore acustico si attiva.

Pulsante sorpasso PASS

L'abbagliante si accende solo se è premuto il pulsante sorpasso.

Pulsante pericolo

Premere l'interruttore di emergenza con l'interruttore di accensione in posizione  o . Tutti gli indicatori di direzione e le relative spie lampeggeranno.

NOTA

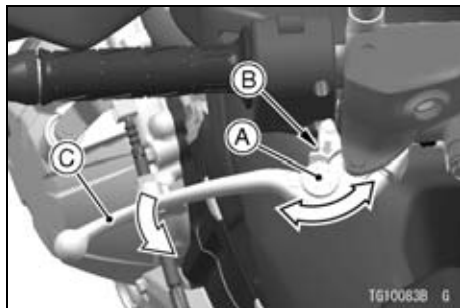
- Accertarsi di non utilizzare le luci di emergenza per oltre 30 minuti, perché la batteria può scaricarsi completamente.

Regolatore della leva freno

Tirando la leva del freno, ruotare il regolatore e scegliere una posizione adatta della leva tra le cinque posizioni.

[Regolazione della leva del freno]

Posizione regolatore	1	2	3	4	5
Posizione della leva	Lon- tano ←		—	→	Vici- no



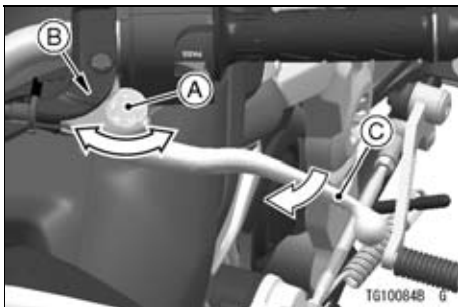
- A. Regolatore
- B. Riferimento
- C. Leva del freno

Regolatore della leva della frizione

Tirando la leva della frizione, ruotate il regolatore e scegliete una posizione adatta tra le cinque possibili.

[Regolazione della leva della frizione]

Posizione regolatore	1	2	3	4	5
Posizione della leva	Lon- tano	←	—	→	Vici- no



- A. Regolatore
- B. Riferimento
- C. Leva della frizione

Carburante

⚠ AVVERTENZA

La benzina è un liquido estremamente infiammabile e, in certe condizioni, può dare luogo a esplosioni, con il rischio di gravi ustioni. Portare l'interruttore di accensione su OFF.

Non fumare.

Assicurarsi che l'ambiente sia sufficientemente ventilato e non vi siano sorgenti di fiamma o scintille, inclusi dispositivi con luce spia.

Requisiti carburante

Il motore della Kawasaki è progettato per utilizzare esclusivamente benzina senza piombo con il numero di ottano

76 INFORMAZIONI GENERALI

minimo indicato di seguito. Per evitare danni gravi al motore, non usare mai benzina con un numero di ottano inferiore al valore minimo prescritto da Kawasaki.

Il numero di ottano di una benzina misura la sua resistenza alla detonazione o al "battito in testa". Il termine tecnico con cui si indica il numero di ottano della benzina è "numero di ottano controllato" (RON).

AVVISO

Non utilizzare benzina con piombo, che comprometterebbe irrimediabilmente il convertitore catalitico.

AVVISO

Se il motore "batte" o "picchia" in testa, utilizzare una benzina di tipo diverso con un numero di ottano superiore. Se questo problema non viene eliminato, possono verificarsi gravi danni al motore. La qualità della benzina è importante. Carburanti di bassa qualità o non conformi alle specifiche industriali possono dar luogo a prestazioni insoddisfacenti. Eventuali problemi di funzionamento dovuti all'uso di benzina di scarsa qualità o non consigliata potrebbero non essere coperti da garanzia.

Tipo di carburante e numero di ottano

Usare benzina fresca e senza piombo con un volume di etanolo non superiore al 10% e con un numero di ottano pari o superiore a quello mostrato in tabella.

Tipo di carburante	Benzina senza piombo
Contenuto di etanolo	E10 o meno
Numero di ottano minimo	Numero di ottano controllato (RON) 95

AVVISO

Non usare carburante che contenga più etanolo o altri ossigenati del carburante E10* specificato per questa motocicletta. L'uso di carburante scorretto può causare danni al motore o all'impianto di alimentazione, problemi di partenza del motore e/o di prestazioni.

*Il termine E10 indica carburante contenente fino al 10% di etanolo, come specificato dalla direttiva europea.

Rifornimento di carburante

Non riempire il serbatoio sotto la pioggia o in ambienti molto polverosi, per evitare contaminazioni del carburante.



AVVERTENZA

La benzina è un liquido estremamente infiammabile e, in certe condizioni, può dare luogo a esplosioni, con il rischio di gravi ustioni. Portare l'interruttore di accensione su OFF. Non fumare.

Assicurarsi che l'ambiente sia sufficientemente ventilato e non vi siano sorgenti di fiamma o scintille, inclusi dispositivi con luce spia. Non riempire mai il serbatoio fino all'orlo.

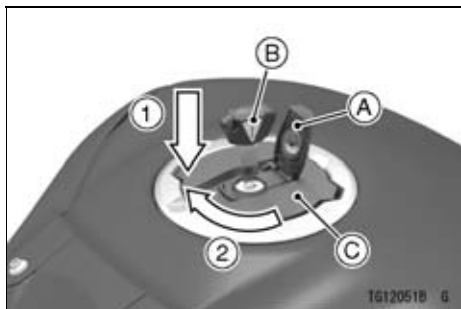
Se il serbatoio viene riempito fino all'orlo, il carburante può espandersi per effetto del calore e fuoriuscire attraverso gli sfii del tappo del serbatoio.

Dopo il rifornimento, assicurarsi che il tappo del serbatoio sia ben chiuso. Se si è versata della benzina sul serbatoio, pulire immediatamente.

AVVISO

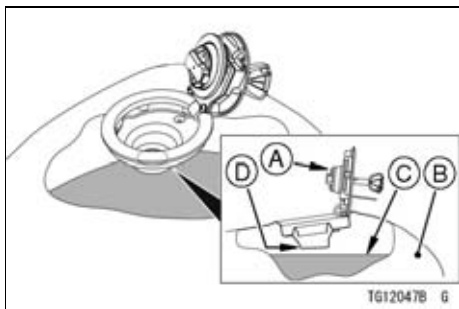
Non riempire mai il serbatoio carburante fino al bocchettone di riempimento. Se il serbatoio viene riempito eccessivamente, il carburante può espandersi per effetto del calore ed affluire nel sistema di controllo emissione vapori con conseguenti difficoltà di avviamento, esitazioni del motore e mancata osservanza delle normative in materia di emissioni.

- Alzare il coperchio del foro della chiave.
- Inserire la chiave di accensione nel tappo del serbatoio carburante.
- Girare la chiave in senso orario mentre si preme il tappo del serbatoio carburante.



- A. Coperchio foro chiave
 B. Chiave accensione
 C. Tappo serbatoio carburante

- Aprire il tappo del serbatoio carburante.
- Aggiungere carburante.



- A. Tappo serbatoio
 B. Serbatoio carburante
 C. Livello superiore
 D. Fondo del bocchettone (massimo livello carburante)

NOTA

- *Non superate il livello massimo di carburante come mostrato.*
- Premere sul tappo del serbatoio carburante a chiave inserita.

80 INFORMAZIONI GENERALI

- La chiave può essere estratta girandola in senso antiorario fino alla posizione originaria.
- Chiudere il coperchio del foro della chiave.

AVVISO

Non riempire mai il serbatoio fino all'orlo.

Se il serbatoio viene riempito fino all'orlo, il carburante può espandersi per effetto del calore e fuoriuscire attraverso gli sfianti del tappo del serbatoio.

Dopo il rifornimento, assicurarsi che il tappo del serbatoio sia ben chiuso.

Se si è versata della benzina sul serbatoio, pulire immediatamente.

NOTA

- *Il tappo del serbatoio carburante non può essere chiuso senza inserire la chiave e non si può disinserire la chiave se il tappo non è chiuso correttamente.*
- *Non premere sulla chiave per chiudere il tappo, altrimenti il tappo non si chiuderà.*

Cavalletto laterale

Prima di spostare la motocicletta, sollevare sempre del tutto il cavalletto. Il motore si spegne automaticamente se la marcia è ingranata e si rilascia la frizione con il cavalletto giù.

NOTA

- *Quando si utilizza il cavalletto laterale, ruotare il manubrio verso sinistra.*
- *Accertatevi che il cavalletto laterale sia saldo prima di lasciare la moto.*

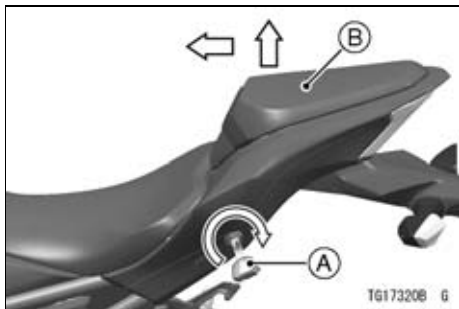
- *Non sedere sulla motocicletta mentre è appoggiata al cavalletto laterale.*

Sella

Rimuovere prima la sella del conducente e poi quella del passeggero.

Rimozione della sella del passeggero

- Inserire la chiave di accensione nella serratura della sella.
- Sollevare la parte anteriore della sella del passeggero mentre si gira la chiave in senso orario.
- Rimuovere la sella del passeggero in avanti.
- Togliere la chiave di accensione.



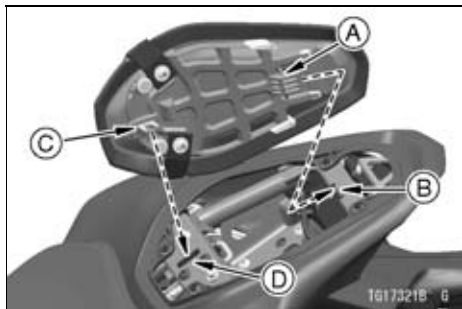
A. Chiave di accensione

B. Sella del passeggero

Installazione della sella del passeggero

- Inserire il gancio sulla parte posteriore della sella del passeggero nel foro del telaio.
- Inserire il gancio sulla parte anteriore della sella del passeggero nel foro del telaio.
- Spingere verso il basso la parte anteriore della sella del passeggero fino allo scatto della serratura.

82 INFORMAZIONI GENERALI



- A. Gancio
- B. Fessura
- C. Gancio
- D. Foro di aggancio

- Tirare verso l'alto le estremità anteriore e posteriore della sella del passeggero per accertarsi che siano bloccate saldamente.

Rimozione della sella del conducente

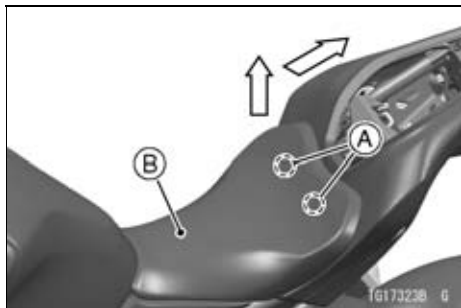
- Rimuovere la sella del passeggero (vedere Rimozione della sella del passeggero).

- Far scorrere la staffa della serratura della sella.



A. Staffa della serratura della sella

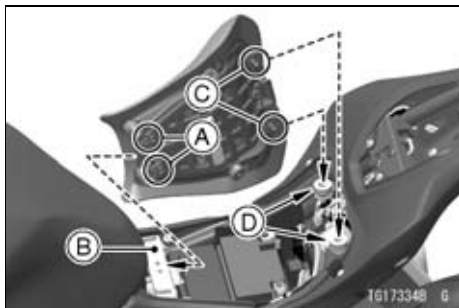
- Tirare la parte posteriore della sella del conducente verso l'alto per liberare le sporgenze, quindi rimuovere la sella conducente all'indietro.



- A. Sporgenze
- B. Sella del conducente

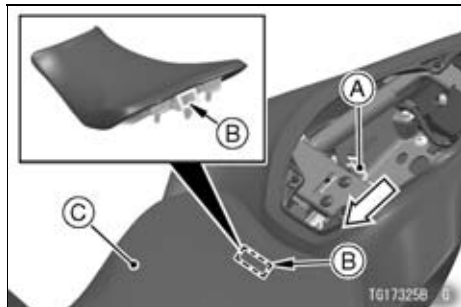
Installazione della sella del conducente

- Inserire i ganci nella parte anteriore della sella del conducente sotto la staffa della sella.
- Inserire le sporgenze sulla sella del conducente negli anelli di tenuta sul telaio.



- A. Ganci
- B. Staffa della sella
- C. Sporgenze
- D. Anelli di tenuta

- Far scorrere completamente la staffa della serratura della sella nel foro della sella del conducente.



A. Staffa della serratura della sella

B. Foro

C. Sella del conducente

- Installare la sella del passeggero (vedere Installazione della sella del passeggero).

Ganci di fissaggio

Nel legare carichi leggeri alla sella, usare i ganci posti sul retro dei poggiatesta posteriori.



A. Ganci di fissaggio

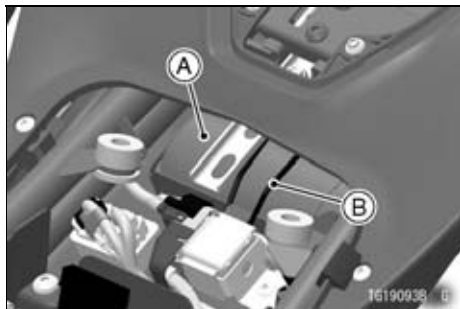
AVVERTENZA

A motore acceso, la marmitta si arroventa rapidamente e può causare serie ustioni. Per evitare ustioni, fare attenzione a non toccare la marmitta quando si usa il gancio di fissaggio.

Kit attrezzi

Il kit attrezzi è situato sotto la sella del conducente.

Riporre la borsa attrezzi nella sua posizione originale. Fermare bene la borsa degli attrezzi con la fascetta.



A. Kit attrezzi
B. Nastro

Specchietto retrovisore

Regolazione specchio retrovisore

- Regolare il retrovisore spostando lievemente solo lo specchio.
- Se spostando lo specchietto la visibilità posteriore non viene garantita, far scivolare la guaina in su, allentare il tratto esagonale superiore e ruotare a mano il supporto.

NOTA

- *La zona esagonale superiore (controdado) ha filettature sinistrorse.*
- Stringere l'area esagonale superiore (controdado).

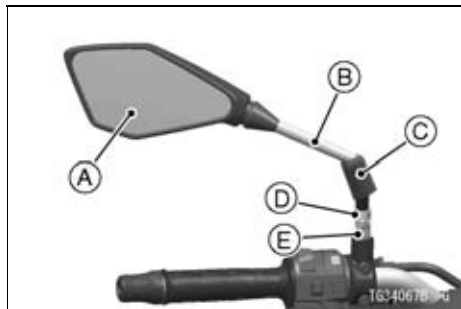
Coppia di serraggio

Tratto esagonale inferiore:

30 Nm (3,1 kgf-m)

Tratto esagonale superiore:

18 Nm (1,8 kgf-m)



- A. Specchietto retrovisore
- B. Stelo
- C. Guaina in gomma
- D. Area esagonale superiore
- E. Area esagonale inferiore

NOTA

- Se non è reperibile una chiave tor-siometrica, questo intervento deve essere eseguito da un concessionario Kawasaki.

Registratore dati su eventi

Come altri fabbricanti di veicolo, Kawasaki ha dotato le proprie motociclette di registratore di dati su eventi (EDR). Lo scopo di questo dispositivo è di registrare dati che aiutino a capire come alcuni dei sistemi si sono comportati durante gli istanti precedenti e successivi un incidente o altro evento che comporti danni minori. A causa delle variabili dell'incidente, potrebbe accadere che non tutti i dati sulle prestazioni della motocicletta vengano registrati nell'EDR.

NOTA

- Durante la guida normale, i dati vengono registrati ma non salvati, a meno che la motocicletta non sia coinvolta in un incidente.
- L'EDR memorizza i dati in forma recuperabile esclusivamente nel caso

un incidente o altri eventi simili che comportano danni minori.

- *A seconda del tipo di incidente, potrebbe accadere che l'EDR non registri parte o tutti i dati, oppure potrebbe non eseguire la registrazione se esso stesso è danneggiato.*
- *Questo dispositivo non raccoglie o memorizza dati o informazioni personali (es. nome, sesso, età).*

L'EDR in questa motocicletta è progettato per registrare solo dati riguardanti le condizioni meccaniche del veicolo al momento dell'incidente, ad esempio la velocità, il regime del motore, l'apertura dell'acceleratore, ecc.

Questi dati permettono al conducente e al produttore di comprenderne la dinamica al momento dell'incidente o di una situazione analoga.

Per leggere dati registrati da un EDR è necessario possedere attrezzature speciali ed avervi accesso. Kawasaki

non leggerà mai e non condividerà le informazioni EDR senza il vostro specifico assenso, a meno che non sia obbligata per legge a farlo.

Connettori degli accessori elettrici

È possibile utilizzare l'energia elettrica della batteria attraverso i connettori degli accessori elettrici.

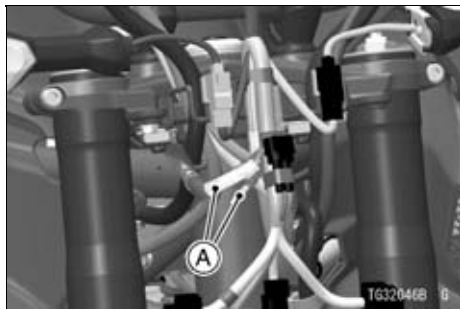
- Quando si utilizzano i connettori degli accessori elettrici, il collegamento degli accessori elettrici ai connettori va effettuato presso un concessionario autorizzato Kawasaki.

88 INFORMAZIONI GENERALI

Connettori accessori

Posizione	Scopo	Polarità	Colore dei fili
Retro del fanale	Presca degli accessori	(+)	Bianco/Blu
		(-)	Nero

Corrente massima: 1,25 A



A. Per la presa degli accessori

AVVISO

Il circuito di questo accessorio è dotato di un fusibile da 2 A per la presa e i connettori. Montare nel circuito sempre un fusibile da 2 A o meno. Non collegare più di 15 W di carico totale all'impianto elettrico, altrimenti la batteria può scaricarsi, anche a motore in funzione.

COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA

Rodaggio

I primi 1.600 km di percorrenza della motocicletta vengono definiti periodo di rodaggio. Se durante questo periodo non viene utilizzata con cautela, è probabile che dopo poche migliaia di chilometri la motocicletta sia “rotta” piuttosto che “rodata”.

Osservare le seguenti regole durante il rodaggio.

- La tabella indica i regimi del motore massimi raccomandati durante il rodaggio.

Distanza percorsa	Regime massimo del motore
0 – 800 km	4.000 giri/min
800 – 1.600 km	6.000 giri/min

NOTA

- *Quando si marcia su strade pubbliche, mantenere la velocità massima entro i limiti previsti dalle norme di circolazione.*
- Non iniziare la marcia né far salire di giri il motore immediatamente dopo l'avviamento, nemmeno a motore già caldo. Lasciare il motore in funzione per due o tre minuti al minimo, per consentire all'olio di raggiungere tutti i componenti del motore.
- Non far salire di giri il motore quando il cambio è in folle.

⚠ AVVERTENZA

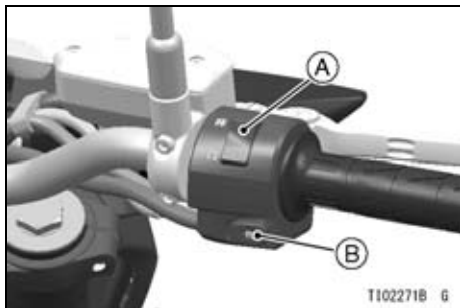
Gli pneumatici nuovi sono scivolosi e possono determinare la perdita di controllo del mezzo e lesioni alle persone.

È necessario un periodo di rodaggio di 160 km per assicurare una trazione normale degli pneumatici. Durante il rodaggio, evitare frenate e accelerazioni brusche; non affrontare le curve al limite dell'aderenza.

Inoltre, ai 1.000 km è estremamente importante che un concessionario autorizzato Kawasaki esegua il servizio di manutenzione iniziale.


Avviamento del motore

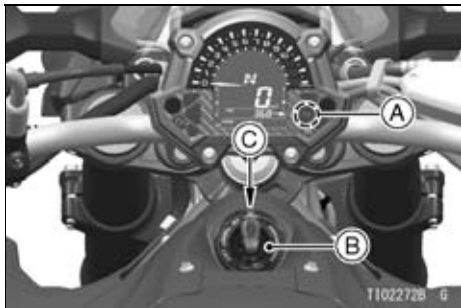
- Verificare che l'interruttore di arresto motore sia in posizione .




A. Interruttore di arresto motore


B. Pulsante di avviamento

- Portare la chiave di accensione su .
- Accertare che il cambio sia in folle.





- A.** Indicatore del folle (verde)
B. Interruttore d'accensione
C. Posizione 

NOTA

- *A motore freddo, il sistema di regolazione del minimo automaticamente aumenta il minimo del motore. In questo momento, la spia di avvertenza del motore () può accendersi se si usa la manopola dell'acceleratore senza necessità.*

COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA 91

- *La motocicletta è dotata di un sensore di inclinazione, che determina l'arresto automatico del motore in caso di caduta della motocicletta. Dopo avere messo la motocicletta in posizione verticale, prima di avviare il motore portare la chiave di accensione su  e quindi nuovamente su  .*
- Premere il pulsante di avviamento per avviare il motore senza tenere la manopola dell'acceleratore.

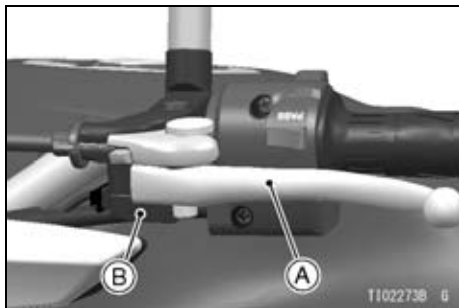
AVVISO

Non azionare continuamente il motorino di avviamento per oltre 5 secondi per evitare di surriscaldarlo e di provocare una caduta temporanea della tensione della batteria. Attendere 15 secondi tra ogni azionamento del motorino per lasciarlo raffreddare e per recuperare la tensione della batteria.

NOTA

- *La motocicletta è dotata di interruttore di esclusione del motorino di avviamento. L'interruttore è stato concepito in modo da impedire che il motore non si avvii con il cambio innestato e il cavalletto laterale abbassato. Tuttavia è possibile avviare il motore con la leva della frizione*

tirata e il cavalletto laterale completamente sollevato.



- A. Leva frizione
- B. Interruttore di esclusione del motorino di avviamento

AVVISO

Non fare funzionare il motore al minimo per oltre 5 minuti, altrimenti potrebbe surriscaldarsi e subire danni.

Partenza

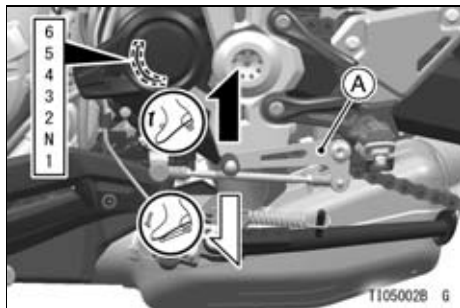
- Verificare che il cavalletto laterale sia sollevato.
- Tirare la leva della frizione.
- Selezionare la 1a marcia.
- Aprire leggermente l'acceleratore e iniziare a rilasciare molto lentamente la leva della frizione.
- Non appena la frizione comincia a innestarsi, aprire un poco di più l'acceleratore, alimentando il motore con carburante sufficiente ad evitarne lo stallo.

NOTA

- *La motocicletta è dotata di un interruttore cavalletto laterale. L'interruttore è stato concepito in modo da impedire che il motore non si avvii con il cambio innestato e il cavalletto laterale abbassato.*

Selezione delle marce

- Chiudere l'acceleratore quando si tira la leva della frizione.
- Passare alla marcia superiore o inferiore.



A. Pedale del cambio

- Aprire parzialmente l'acceleratore e contemporaneamente rilasciare la leva della frizione.

**AVVERTENZA**

La scalata a una marcia inferiore a velocità elevata determina un eccessivo aumento del numero di giri del motore e può causare danni al motore e lo slittamento della ruota posteriore, con la possibilità di causare incidenti. La scalata di marcia deve essere effettuata al di sotto dei 5.000 giri/min per ciascuna marcia.

NOTA

- *Il cambio è dotato di un rilevatore positivo di folle. Quando la motocicletta è ferma, il rilevatore impedisce al cambio innestato in 1a di oltrepassare la posizione di folle. Per utilizzare il rilevatore positivo di folle, a motocicletta ferma selezionare la 1a marcia, quindi sollevare il pedale del*

cambio. Il cambio passerà esclusivamente in posizione di folle.

Frenata

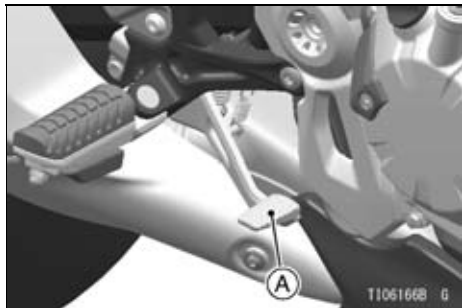
- Chiudere completamente l'acceleratore lasciando la frizione innestata (tranne in caso di selezione delle marce), per sfruttare l'azione frenante del motore.
- Scalare una marcia alla volta in modo da trovarsi in 1a marcia al momento del completo arresto.
- Per fermarsi, azionare sempre entrambi i freni contemporaneamente. Di norma, è necessario azionare un po' più energicamente il freno anteriore rispetto a quello posteriore. Scalare o disinnestare completamente la frizione se necessario, per evitare lo stallo del motore.
- Non bloccare mai i freni, per evitare lo slittamento delle ruote. In curva è

consigliabile non frenare affatto. Moderare la velocità prima di entrare in curva.

- Per le frenate di emergenza trascurare la scalata e concentrarsi sui freni che devono essere azionati in modo estremamente energico, senza causare però lo slittamento delle ruote.
- Anche nelle motociclette dotate di ABS, frenare mentre si esegue una curva potrebbe provocare lo slittamento delle ruote. Quando si esegue una curva è opportuno limitare la frenata a una leggera pressione di entrambi i freni, oppure evitare del tutto di frenare. Moderare la velocità prima di entrare in curva.



A. Leva del freno anteriore



A. Pedale freno posteriore

Sistema frenante antibloccaggio (ABS)

L'ABS è progettato per contribuire a evitare il blocco delle ruote quando si effettuano frenate brusche durante la marcia in rettilineo. L'ABS regola automaticamente la forza frenante. L'incremento intermittente dell'aderenza e della potenza frenante contribuisce a

evitare il blocco delle ruote e consente uno stabile controllo della guida durante la frenata.

La funzione del controllo dei freni è identica a quella di una motocicletta convenzionale. La leva del freno aziona il freno anteriore e il pedale del freno aziona il freno posteriore.

Sebbene l'ABS conferisca stabilità durante la frenata evitando il blocco delle ruote, occorre ricordare le seguenti caratteristiche:

- Per un'efficace azione frenante, usare contemporaneamente la leva del freno anteriore e il pedale del freno posteriore nello stesso modo previsto per i tradizionali sistemi frenanti delle motociclette.
- L'ABS non può compensare condizioni di strada sfavorevoli, valutazione o utilizzo non corretti dei freni. Occorre prestare la stessa

- attenzione di quando si guida una motocicletta non dotata di ABS.
- L'ABS non è studiato per abbreviare la distanza di frenata. Su un fondo stradale ghiaioso, irregolare, o in discesa, lo spazio di frenata di una motocicletta dotata di ABS può essere maggiore di quello di una motocicletta equivalente senza ABS. Prestare particolare attenzione in tali condizioni.
 - L'ABS aiuterà a impedire il blocco delle ruote nella frenata durante la guida in rettilineo, ma non può controllare lo slittamento delle ruote che può verificarsi quando si frena mentre si esegue una curva. Quando si esegue una curva è opportuno limitare la frenata a una leggera pressione di entrambi i freni, oppure evitare del tutto di frenare. Moderare la velocità prima di entrare in curva.

COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA 97

- Come per i tradizionali sistemi di frenata, una frenata troppo brusca può causare il bloccaggio delle ruote rendendo difficoltoso il controllo della motocicletta.
- Durante la frenata, il sistema ABS non impedisce il sollevamento della ruota posteriore.



AVVERTENZA

Si ricordi che il sistema ABS non è in grado di proteggere il conducente da tutti i possibili rischi e non lo esime da un comportamento di guida sicuro. Tener conto delle modalità di funzionamento del sistema ABS e dei suoi limiti. È responsabilità del conducente guidare alla velocità e nei modi adeguati alle condizioni atmosferiche, del fondo stradale e del traffico.

98 COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA

- I computer integrati nell'ABS raffrontano la velocità della motocicletta alla velocità delle ruote. Poiché gli pneumatici non raccomandati possono influire sulla velocità delle ruote, questi possono confondere i computer, che potrebbero aumentare la distanza di frenata.



AVVERTENZA


L'uso di pneumatici non raccomandati può causare il malfunzionamento dell'ABS e può dare luogo a una distanza di frenata maggiore. Questo può comportare un rischio di incidenti per il conducente. Kawasaki raccomanda di montare sempre gli pneumatici standard specificati per questa motocicletta.

NOTA

- *Quando l'ABS è in funzione, è possibile avvertire una pulsazione nella leva o sul pedale del freno. Questo è normale. Non è necessario staccare i freni.*
- *L'ABS non funziona a una velocità di circa 10 km/h o inferiore.*
- *L'ABS non funziona se la batteria è scarica. In caso di guida con una batteria non sufficientemente carica, l'ABS potrebbe non funzionare. Tenere la batteria in buone condizioni come descritto nella sezione Manutenzione della batteria nel capitolo MANUTENZIONE E REGOLAZIONI.*

Arresto del motore

- Chiudere completamente l'acceleratore.

- Portare il cambio in folle.
- Portare la chiave di accensione su  .
- Posizionare la motocicletta su una superficie stabile e piana, servendosi del cavalletto laterale.
- Bloccare lo sterzo.

Arresto della motocicletta in caso di emergenza

Questa motocicletta Kawasaki è stata progettata e costruita per garantire comodità e sicurezza ottimali. Tuttavia, per sfruttare appieno i vantaggi offerti dalla tecnologia e dalla perizia Kawasaki, è fondamentale che il proprietario/conducente esegua la corretta manutenzione della motocicletta e acquisisca una perfetta conoscenza del suo funzionamento. Una manutenzione non adeguata può creare situazioni pericolose come ad esempio un

COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA 99

guasto all'acceleratore. Due delle cause più frequenti di questo genere di guasto sono:

1. Un filtro aria sottoposto a non corretta manutenzione oppure ostruito può permettere la penetrazione di impurità e polvere nel corpo farfallato e determinare l'inceppamento della valvola a farfalla in posizione di apertura.
2. Durante la rimozione del filtro aria le impurità penetrano nel sistema iniezione carburante, che si inceppa.

In caso di emergenza come un guasto all'acceleratore è possibile arrestare la motocicletta azionando i freni e disinnestando la frizione. Una volta avviata questa manovra, è possibile utilizzare l'interruttore di arresto del motore per fermare il motore. Se si utilizza l'interruttore di arresto del motore,

100 COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA

spegnere l'interruttore di accensione dopo aver fermato la motocicletta.

Stazionamento


AVVERTENZA

Usando o parcheggiando la motocicletta vicino a materiali infiammabili si possono causare incendi, danneggiando proprietà o gravi ferite.

Non lasciare al minimo né parcheggiare la motocicletta in aree dove vegetazione alta o secca o altro materiale infiammabile possa entrare in contatto con la marmitta o il tubo di scarico.

AVVERTENZA

La temperatura del motore e dell'impianto di scarico può diventare molto elevata durante il normale impiego della moto e può essere causa di gravi ustioni. Mai toccare un motore, un tubo di scappamento o una marmitta molto caldi durante il funzionamento o dopo aver arrestato il motore.

- Portare il cambio in folle e ruotare la chiave di accensione su  .
- Posizionare la motocicletta su una superficie stabile e piana, servendosi del cavalletto laterale.

AVVISO

Non parcheggiare la motocicletta su una superficie instabile o fortemente inclinata, poiché potrebbe cadere.

- Se si parcheggia in un garage o in un'altra struttura, accertarsi che l'ambiente sia ben ventilato e che la motocicletta non sia vicina a sorgenti di fiamma o scintille, incluso qualunque dispositivo con luce spia.

 AVVERTENZA


La benzina è un liquido estremamente infiammabile e, in certe condizioni, può dare luogo a esplosioni, con il rischio di gravi ustioni. Portare l'interruttore di accensione su OFF. Non fumare. Assicurarsi che l'ambiente sia sufficientemente ventilato e non vi siano sorgenti di fiamma o scintille, inclusi dispositivi con luce spia.

- Bloccare lo sterzo per impedire un eventuale furto.

NOTA

- *Quando ci si ferma di notte in zona trafficata, si possono fare lampeggiare gli indicatori di direzione per una maggiore visibilità portando la chiave*

102 COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA

*di accensione su  e premendo
sul pulsante luci di emergenza.*

MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

La manutenzione e le regolazioni descritte in questo capitolo devono essere effettuate in conformità alla Tabella di controlli giornalieri e manutenzione periodica, per mantenere la motocicletta in buone condizioni di funzionamento. **La manutenzione iniziale è fondamentale e non deve essere trascurata.**



AVVERTENZA

La mancata esecuzione di questi controlli o la mancata correzione di un problema prima di utilizzare la motocicletta potrebbe comportare gravi danni o incidenti. Prima di usare la motocicletta, eseguire sempre i controlli giornalieri.

Con una conoscenza di base di meccanica e con l'uso appropriato degli strumenti, l'utente dovrebbe essere in grado di eseguire la maggior parte delle procedure di manutenzione descritte in questo capitolo. In caso di scarsa esperienza o di dubbi sulle proprie capacità, tutte le regolazioni, la manutenzione e i lavori di riparazione devono essere effettuati da un tecnico qualificato.

Si noti che Kawasaki non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti da regolazioni non corrette o inopportune effettuate dal proprietario.

 **PERICOLO**

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas velenoso incolore e inodore. L'inalazione di monossido di carbonio può essere causa di gravi lesioni cerebrali, anche mortali. **NON** avviare il motore in ambienti chiusi. Avviarlo soltanto in luoghi ben ventilati.

 **AVVERTENZA**

La ventola di raffreddamento ruota ad alta velocità e può causare gravi lesioni. Non avvicinare mai le mani o gli indumenti alle pale della ventola.

NOTA

- *Se non è disponibile una chiave torsionometrica, gli interventi di manutenzione che richiedono un valore di coppia specifico devono essere eseguiti da un concessionario autorizzato Kawasaki.*

Controlli giornalieri

Controllare i seguenti elementi ogni giorno prima di utilizzare la motocicletta. Il tempo richiesto è minimo ed eseguendo abitualmente questi controlli si favorisce una guida sicura e affidabile.

Se questi controlli evidenziano anomalie, fare riferimento al capitolo MANUTENZIONE E REGOLAZIONI, oppure informarsi presso il proprio concessionario sugli interventi da effettuare per ripristinare condizioni di funzionamento sicure.

Operazione	Vedere pagina
Carburante Sufficiente carburante nel serbatoio, assenza di perdite.	–
Olio motore Livello olio fra le linee di riferimento	113
Pneumatici Pressione dell'aria (a freddo), installare il cappuccio della valvola dell'aria. Usura degli pneumatici	143 144

106 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

Operazione	Ve- dere pagi- na
Catena di trasmissione Gioco Lubrificare se asciutta	126 125
Bulloni, dadi ed elementi di fissaggio Controllare se ci sono bulloni, dadi o elementi di fissaggio allentati e/o mancanti.	–
Sterzo Azione scorrevole ma senza gioco da un blocco all'altro Nessun inceppamento dei cavi di comando	– –
Freni Usura pastiglie freni Livello del fluido del freni Nessuna perdita di liquido freni	132 131 –
Acceleratore Gioco manopola acceleratore	120

Operazione	Ve- dere pagi- na
Frizione Gioco della leva frizione La leva frizione è scorrevole	124 –
Liquido di raffreddamento Nessuna perdita di liquido di raffreddamento Livello del liquido refrigerante fra le linee di riferimento (a motore freddo)	– 117
Attrezzatura elettrica Tutte le luci (faro, posizione, fanale posteriore/freno, indicatori di direzione, avvertenze/segnalazione) e l'avvisatore acustico funzionano.	–
Interruttore di arresto motore Arresta il motore	–
Cavalletto laterale Ritorna in posizione completamente sollevata per l'azione della molla La molla di ritorno non è debole o danneggiata	– –

108 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

Operazione	Vedere pagina
Specchietti retrovisori Visione posteriore	—

Manutenzione periodica

- *A: Effettuare l'assistenza al numero di anni visualizzato o agli intervalli di lettura del contachilometri totale prescritti, a seconda di quale scadenza si presenta per prima.
- *B: Per letture superiori del contachilometri totale, ripetere con la frequenza stabilita nella presente tabella.
- *C: Effettuare l'assistenza più di frequente durante l'uso in condizioni difficili: su fondi polverosi, umidi, fangosi, ad alta velocità o con partenze/arresti frequenti.



: Controllo



: Cambio o sostituzione



: Lubrificazione











: Controllo dal concessionario



: Cambio o sostituzione dal concessionario



: Lubrificazione dal concessionario



































Elementi	Anno (*A)	Letture contachilometri (*B) × 1.000 km					Vedere pagina
		1	6	12	18	24	
Cartuccia filtro aria (*C)							119
Regime del minimo							123
Sistema di comando acceleratore (gioco, ritorno fluido, nessuna resistenza)	 :1						120

110 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

Elementi	Anno (*A)	Letture contachilometri (*B) × 1.000 km					Vedere pagina
		1	6	12	18	24	
Sincronizzazione depressione motore				🔍		🔍	–
Sistema di alimentazione	🔍 :1	🔍		🔍		🔍	–
Filtro del carburante						🔄	–
Tubo flessibile carburante	🔄 :5						–
Sistema di controllo delle emissioni di vapori		🔍	🔍	🔍	🔍	🔍	–
Livello liquido di raffreddamento		🔍		🔍		🔍	117
Impianto di raffreddamento	🔍 :1	🔍		🔍		🔍	–
Refrigerante, tubo flessibile dell'acqua e O-ring	🔄 :3	🔄 : ogni 36.000 km					–
Gioco valvole		🔍 : ogni 42.000 km					–
Sistema di aspirazione dell'aria				🔍		🔍	–
Funzionamento frizione (gioco, innesto, disinnesto)		🔍		🔍		🔍	124

Elementi	Anno (*A)	Letture contachilometri (*B) × 1.000 km					Vedere pagina
		1	6	12	18	24	
Olio motore (*C) e filtro olio	:1						114
Pressione di gonfiaggio degli pneumatici	:1						143
Ruote e pneumatici	:1						143
Danni ai cuscinetti delle ruote	:1						–
Condizione lubrificazione catena di trasmissione (*C)		: ogni 600 km					125
Gioco catena di trasmissione (*C)		: ogni 1.000 km					126
Usura catena di trasmissione (*C)							–
Usura guida catena di trasmissione							–
Sistema frenante	:1						–
Funzionamento freni (efficienza, gioco, incollamento)	:1						–
Livello del fluido dei freni	:1						131

112 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

Elementi	Anno (*A)	Letture contachilometri (*B) × 1.000 km					Vedere pagina
		1	6	12	18	24	
Liquido freni (anteriore e posteriore)	 :2						–
Tubi flessibili freni	 :4						–
Componenti in gomma della pompa e della pinza dei freni	 :4	 : ogni 48.000 km					–
Usura pastiglie freni (*C)							132
Funzionamento interruttori luce freni							133
Sistema delle sospensioni	 :1						–
Gioco sterzo	 :1						–
Cuscinetto del canotto dello sterzo	 :2						–
Impianto elettrico	 :1						–
Candela							–
Componenti telaio	 :1						–
Condizione dei bulloni, dadi ed elementi di fissaggio							–

Olio motore

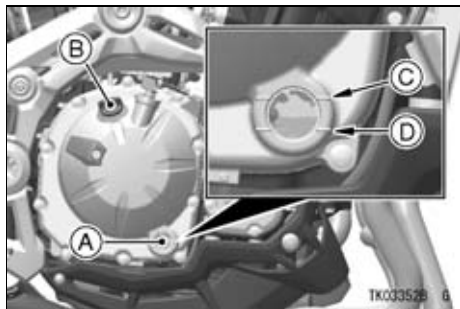
Controllo livello olio

- Se il motore è freddo, avviarlo e farlo girare per qualche minuto al minimo.
- Arrestare il motore, quindi attendere diversi minuti per lasciar depositare l'olio.

AVVISO

Se sale ad elevati regimi prima che l'olio abbia raggiunto ogni sua parte, il motore può grippare.

- Controllare il livello olio motore attraverso l'apposita finestrella. Quando la motocicletta è in posizione verticale, il livello dell'olio deve trovarsi fra le linee di riferimento superiore e inferiore, vicino finestrella di controllo del livello.



- A. Finestrella di controllo del livello olio motore
 - B. Tappo bocchettone di riempimento olio
 - C. Linea di livello superiore
 - D. Linea di livello inferiore
- Se il livello dell'olio è troppo alto, rimuovere l'olio in eccesso attraverso il bocchettone di riempimento servendosi di una siringa o di un altro dispositivo idoneo.
 - Se il livello dell'olio è troppo basso, riempire fino a raggiungere il livello corretto. Utilizzare olio dello stesso

114 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

tipo e marca di quello già presente nel motore.

Sostituzione olio e/o filtro olio

- Riscaldare bene il motore, quindi arrestarlo.
- Collocare un recipiente per l'olio sotto il motore.
- Rimuovere il bullone di scarico dell'olio e la relativa guarnizione.

⚠ AVVERTENZA

L'olio motore è una sostanza tossica. Smaltire l'olio esausto in modo corretto. Contattare gli enti locali competenti per informarsi sui metodi consentiti di smaltimento o di eventuale riciclaggio.



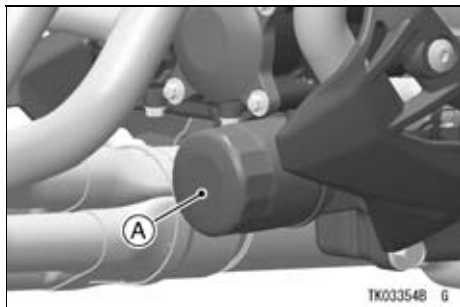
- A. Bullone di scarico olio motore**
- B. Guarnizione**

- Consentire lo scarico completo dell'olio con la motocicletta in posizione perpendicolare al terreno.
- Se il filtro olio deve essere sostituito, smontarlo e sostituirlo.

NOTA

- *Se non è disponibile una chiave tor-siometrica o uno strumento speciale Kawasaki richiesto, questa fase*

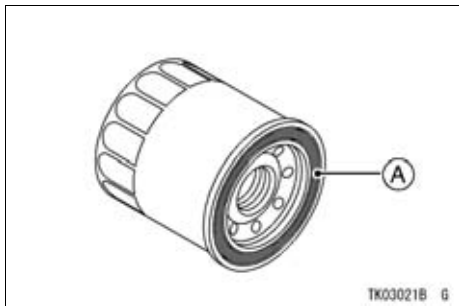
dovrebbe essere eseguita da un concessionario Kawasaki.



A. Filtro olio

MANUTENZIONE E REGOLAZIONI 115

- Applicare un sottile strato di olio sulla guarnizione e serrare il filtro dell'olio alla coppia specificata.



A. Guarnizione

- Installare il bullone di scarico con una nuova guarnizione. Serrarlo alla coppia prescritta.

NOTA

- *Sostituire la guarnizione con una nuova.*

116 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

Coppia di serraggio

Filtro olio:

17 Nm (1,7 kgf·m)

Bullone di scarico dell'olio motore:

29 Nm (3,0 kgf·m)

- **Rifornire il motore fino al raggiungimento della linea di livello superiore con l'apposito olio di buona qualità indicato nella tabella.**

Olio motore raccomandato

Tipo:

API SG, SH, SJ, SL o SM con classificazione JASO MA, MA1 o MA2

Viscosità:

SAE 10W-40

lubrificazione, sia del motore sia della frizione.

Quantità dell'olio motore

3,2 l

[senza rimozione del filtro]

3,6 l

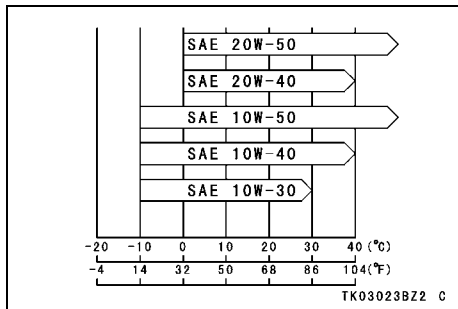
[con rimozione del filtro]

Sebbene l'olio motore 10W-40 sia quello raccomandato per la maggior parte delle condizioni di funzionamento, la viscosità dell'olio potrebbe dover essere modificata per adattarsi alle condizioni atmosferiche della regione in cui si utilizza la motocicletta.

NOTA

- *Non aggiungere additivi chimici all'olio. Gli oli conformi ai suddetti requisiti posseggono le caratteristiche idonee a fornire un'adeguata*

collocato dietro al motore. Il livello del liquido refrigerante deve collocarsi tra le linee di livello F (pieno) e L (basso).

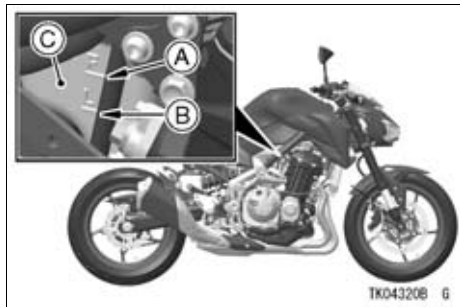


- Avviare il motore.
- Verificare il livello dell'olio e la presenza di eventuali perdite.

Liquido di raffreddamento

Controllo livello del liquido di raffreddamento

- Collocare la motocicletta in posizione perpendicolare rispetto al terreno.
- Controllare il livello del liquido refrigerante attraverso l'apposito indicatore sul serbatoio di riserva,



- A. Linea di livello F (pieno)
- B. Linea di livello L (basso)
- C. Serbatoio di riserva

NOTA

- Controllare il livello a motore freddo (temperatura ambiente o atmosferica).

118 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

- Se il refrigerante fosse insufficiente, fare controllare il sistema di raffreddamento dal proprio concessionario autorizzato Kawasaki.

Sostituzione liquido di raffreddamento

Richiedere il cambio del liquido di raffreddamento presso un concessionario autorizzato Kawasaki.

Refrigerante richiesto



AVVERTENZA

Gli inibitori di corrosione presenti nel liquido di raffreddamento per motori e radiatori in alluminio rappresentano sostanze chimiche nocive per il corpo umano. L'eventuale ingestione di liquido di raffreddamento può causare lesioni gravi anche mortali. Usare il liquido di raffreddamento in conformità alle istruzioni del fabbricante.

Per l'impianto di raffreddamento, utilizzare un tipo di antigelo permanente (acqua dolce e glicole etilenico con aggiunta di inibitori di corrosione e anti-ruggine chimici per motori e radiatori in alluminio). Scegliere un liquido di raffreddamento con idoneo rapporto di miscelazione, tenendo conto della

relazione tra punto di congelamento e concentrazione, indicata sul relativo contenitore.

AVVISO

Se si utilizza acqua dura, si determina un accumulo di depositi calcarei nei condotti dell'acqua, con una conseguente notevole riduzione dell'efficienza del sistema di raffreddamento.

NOTA

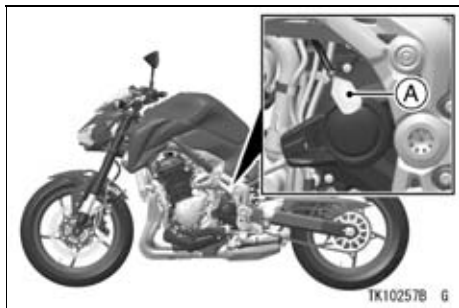
- *L'impianto di raffreddamento viene fornito già dotato di antigelo di tipo permanente. Esso viene mescolato al 50 % ed ha un punto di congelamento di -35 °C.*

Filtro dell'aria

L'elemento del filtro dell'aria della motocicletta è formato da un filtro in carta bagnato. La sostituzione dell'elemento del filtro dell'aria deve essere effettuata da un concessionario autorizzato Kawasaki.

Scarico olio

- Controllare il serbatoio trasparente sul lato sinistro del motore per verificare la presenza di eventuali perdite di olio.



A. Serbatoio trasparente

- Se è presente olio nel serbatoio trasparente, rimuovere la sua riserva dall'estremità inferiore del tubo flessibile di scarico e scaricare l'olio.

AVVERTENZA

La presenza di olio sugli pneumatici ne determina lo slittamento e può essere causa di incidenti e lesioni. Ricordare di collegare il serbatoio al tubo flessibile dopo lo scarico.

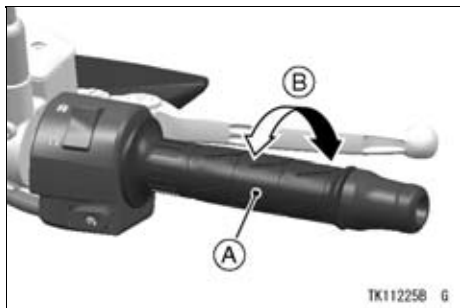
Sistema di comando farfalla

Manopola dell'acceleratore

Controllo gioco manopola acceleratore

- Verificare che la manopola dell'acceleratore ruoti liberamente dalla posizione di apertura a quella di chiusura e che l'acceleratore chiuda rapidamente e completamente, per effetto della molla di ritorno, in tutte le posizioni dello sterzo.

- Se la manopola dell'acceleratore non ritorna correttamente, fare controllare il sistema dell'acceleratore da un concessionario autorizzato Kawasaki.
- Controllare il gioco della manopola dell'acceleratore ruotandola avanti e indietro.



A. Manopola acceleratore
B. Gioco manopola acceleratore

Gioco manopola acceleratore

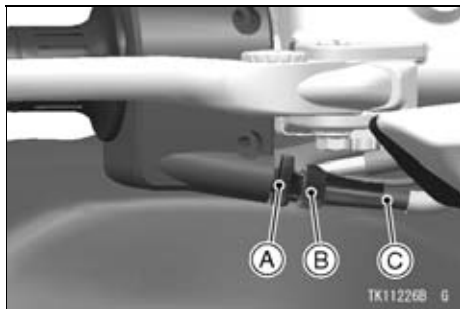
2 – 3 mm

- Se il gioco non è corretto, regolarlo.

Regolazione del gioco della manopola dell'acceleratore

- Allentare il controdado, quindi ruotare il regolatore fino a ottenere il gioco della manopola corretto.
- Serrare il controdado.

122 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI



A. Controdado

B. Regolatore

C. Cavo dell'acceleratore (cavo di accelerazione)

- Se non è possibile regolare i cavi acceleratore mediante il regolatore che si trova all'estremità superiore del cavo acceleratore, fare effettuare la regolazione dei cavi dell'acceleratore presso un concessionario autorizzato Kawasaki.

- Con il motore al minimo, ruotare il manubrio in entrambi i sensi. Se il movimento del manubrio provoca variazioni del regime del minimo, ciò significa che i cavi dell'acceleratore sono regolati o disposti non correttamente oppure sono danneggiati. Intervenire con le opportune regolazioni prima di portare il motore al minimo.



AVVERTENZA

L'utilizzo del mezzo con cavo danneggiato oppure regolato o disposto in maniera errata può pregiudicare la sicurezza di marcia. Verificare l'integrità e la corretta regolazione e disposizione dei cavi di comando.

Regime del minimo

Regolazione del minimo

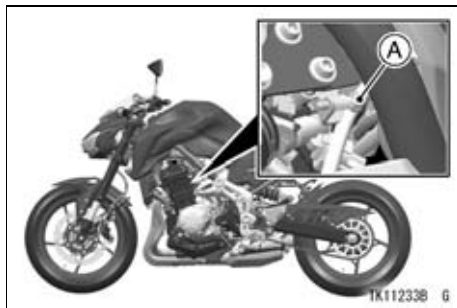
- Avviare il motore e riscaldarlo bene.
- Regolare il minimo ruotando la vite di regolazione minimo.

NOTA

- *A motore freddo, il sistema di regolazione del minimo automaticamente aumenta il minimo del motore.*

Regime del minimo

1.050 – 1.150 giri/min



A. Vite regolazione del minimo

- Aprire e chiudere l'acceleratore alcune volte per accertarsi che il regime del minimo non vari. Regolare nuovamente, se necessario.
- Con il motore al minimo, ruotare il manubrio in entrambi i sensi. Se il movimento del manubrio provoca variazioni del regime del minimo, ciò significa che i cavi dell'acceleratore sono regolati o disposti non correttamente oppure sono danneggiati.

124 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

Intervenire con le opportune regolazioni prima della partenza.

⚠ AVVERTENZA

L'impiego del mezzo con cavi danneggiati può pregiudicare la sicurezza di guida. Prima dell'uso, sostituire i cavi di comando danneggiati.

Frizione

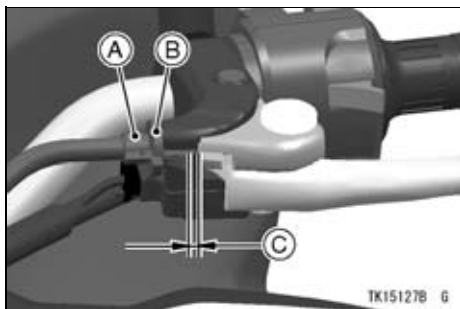
Controllo del funzionamento della frizione

- Verificare che la leva della frizione funzioni correttamente e che il cavo interno scorra in modo fluido. In caso di qualsiasi anomalia, richiedere un controllo del cavo della frizione presso un concessionario autorizzato Kawasaki.

- Controllare il gioco della leva della frizione.

Gioco della leva frizione

2 – 3 mm



- A. Regolatore**
- B. Controdado**
- C. Gioco della leva della frizione**

- Se il gioco non è corretto, regolare il gioco della leva della frizione nel modo seguente.

Regolazione gioco della leva frizione

- Allentare il controdado e ruotare il regolatore fino a ottenere il gioco specificato della leva della frizione.

**AVVERTENZA**

L'eccessivo gioco della leva della frizione impedisce il disinnesto della frizione causando incidenti con conseguenti lesioni gravi o mortali. Alla regolazione del gioco della leva della frizione, accertarsi che l'estremità superiore del cavo della campana della frizione sia perfettamente alloggiata nel relativo attacco in modo che non scivoli in posizione successivamente e crei un eccessivo gioco del cavo.

- Serrare il controdado.

- Se non è possibile, far regolare il cavo della frizione da un concessionario autorizzato Kawasaki.

NOTA

- *Una volta effettuata la regolazione, avviare il motore e verificare che la frizione non slitti e che stacchi in maniera corretta.*

Catena di trasmissione**Lubrificazione della catena di trasmissione**

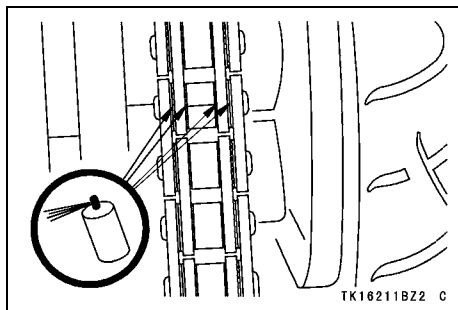
La lubrificazione deve essere effettuata dopo l'utilizzo sotto la pioggia o su strade bagnate, o ogniqualvolta la catena appaia asciutta.

Usare un lubrificante per catene sigillate per prevenire il deteriorarsi delle tenute della catena. Se la catena è molto sporca, pulirla con un detergente per catene sigillate seguendo le

126 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

istruzioni fornite dal produttore del detersivo.

- Applicare lubrificante sui lati dei rullini in modo che penetri nei rulli e nelle boccole. Applicare lubrificante alle tenute in modo che ne siano rivestite. Rimuovere eventuale lubrificante in eccesso.



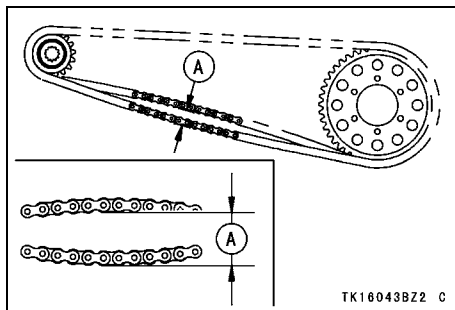
- Rimuovere il lubrificante dalla superficie degli pneumatici.

Controllo del gioco della catena di trasmissione

- Collocare la motocicletta sul cavalletto laterale.
- Pulire la catena se è sporca e lubrificarla se appare secca.
- Girare la ruota posteriore per trovare la posizione in cui la catena è più tesa, quindi misurare il gioco catena massimo tirando verso l'alto e spingendo verso il basso la catena a metà fra ingranaggio motore e corona posteriore.

Regolazione gioco catena di trasmissione

- Rimuovere il coperchio dal dado del perno della ruota posteriore.
- Allentare i controdadi dei regolatori sinistro e destro della catena.
- Rimuovere la copiglia e allentare il dado del perno della ruota.

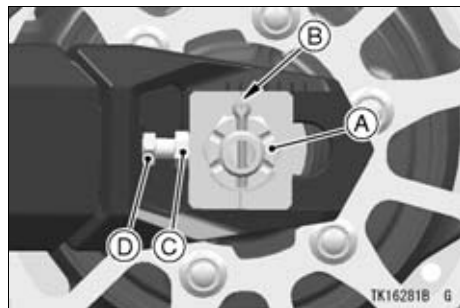


A. Gioco della catena

- Se la catena di trasmissione è troppo tesa o troppo allentata, regolarla in modo che il gioco rimanga entro il valore standard.

Gioco catena di trasmissione

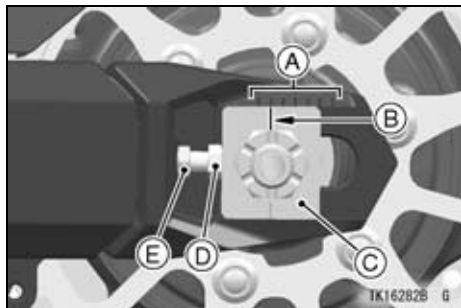
Standard: 25 – 35 mm



- A. Dado del perno della ruota**
- B. Copiglia**
- C. Regolatore**
- D. Controdado**

128 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

- Se la catena è troppo allentata, allentare in modo uniforme i regolatori della catena sinistro e destro.
- Se la catena è troppo tesa, avvitare in modo uniforme i regolatori della catena sinistro e destro.
- Avvitare entrambi i regolatori della catena in modo uniforme fino a ottenere la corretta tensione della catena. Per mantenere la catena e la ruota correttamente allineate, la tacca dell'indicatore di allineamento sinistro della ruota deve essere allineata con il medesimo riferimento sul forcellone con il quale è allineata la tacca dell'indicatore destro della ruota.



- A. Riferimenti**
- B. Tacca**
- C. Indicatore di allineamento della ruota**
- D. Regolatore**
- E. Controdado**

NOTA

- *L'allineamento della ruota può essere verificato anche con il righello o con il metodo della corda.*

⚠ AVVERTENZA

Il disallineamento della ruota determina un'usura anomala e può pregiudicare la sicurezza di marcia. Allineare la ruota posteriore usando i riferimenti presenti sul forcellone oppure rilevando la distanza tra il centro del perno ruota e il perno del forcellone.

- Serrare i controdadi di entrambi i regolatori della catena.
- Serrare il dado del perno della ruota alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio

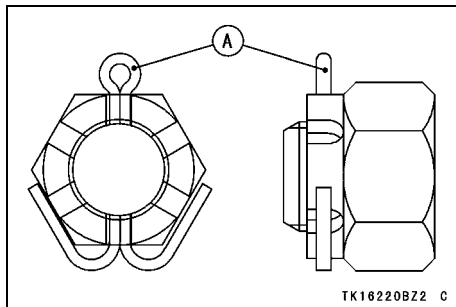
Dado del perno della ruota: 108 Nm (11,0 kgf·m)

NOTA

- *Se non è disponibile una chiave tor-siometrica, questo intervento deve*

essere eseguito da un concessionario autorizzato Kawasaki.

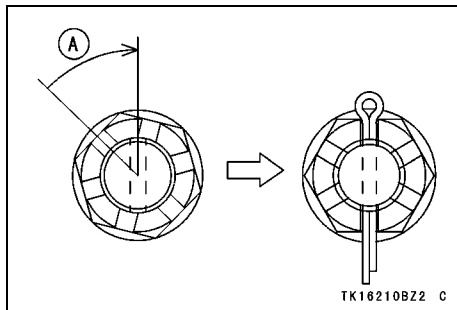
- Girare la ruota, misurare ancora il gioco della catena nella posizione di maggior tensione e regolare nuovamente se necessario.
- Inserire una nuova copiglia fra dado e perno della ruota, quindi divaricarne le estremità.



A. Copiglia

NOTA

- Quando si inserisce la copiglia, se le fessure nel dado non si allineano al foro della copiglia nell'asse ruota, serrare il dado in senso orario fino al successivo allineamento.
- Deve rimanere entro 30 gradi.
- Se la fessura oltrepassa il foro più vicino, allentare una volta, quindi serrare nuovamente.



A. Rotazione in senso orario

AVVERTENZA

Un dado del perno della ruota allentato può provocare un incidente con possibili lesioni gravi o mortali. Serrare il dado del perno della ruota alla coppia corretta e montare una nuova copiglia.

- Installare il coperchio sul dado del perno della ruota posteriore.
- Controllare il freno posteriore (vedere la sezione Freni).

Freni

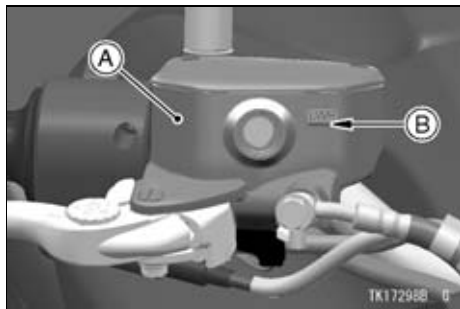
Se nel frenare si sente qualcosa di anormale, fare controllare immediatamente i freni da un concessionario autorizzato Kawasaki.

⚠ AVVERTENZA

La presenza di aria nelle tubazioni dei freni compromette le prestazioni di frenata e può essere causa di incidenti con lesioni gravi o mortali. Se la leva o il pedale del freno oppongono scarsa resistenza, i circuiti dei freni potrebbero contenere aria oppure i freni potrebbero essere difettosi. Far controllare immediatamente i freni da un concessionario autorizzato Kawasaki.

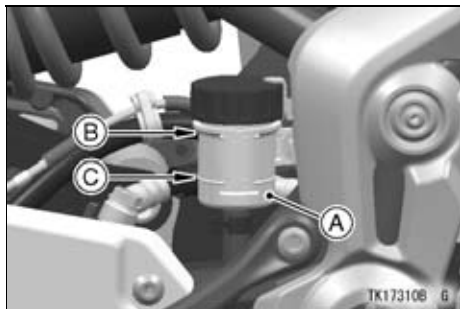
Controllo livello fluido freni

- Con il serbatoio del liquido del freno anteriore tenuto orizzontale, verificare che il liquido del freno superi la linea di livello superiore.



- A. Serbatoio olio freno anteriore
- B. Linea di livello inferiore

- Con il serbatoio del liquido del freno posteriore tenuto orizzontale, verificare che il liquido del freno si collochi fra le linee di livello superiore e inferiore.



- A. Serbatoio olio freno posteriore
- B. Linea di riferimento superiore
- C. Linea di riferimento inferiore

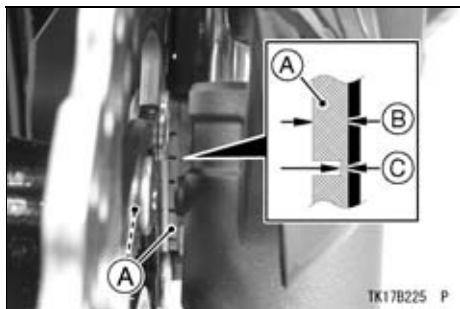
- Se il livello del fluido è inferiore a quello della linea di riferimento inferiore, possono esserci perdite. In questo caso, far controllare il sistema dei freni da un concessionario autorizzato Kawasaki.

Controllo usura pastiglie freni

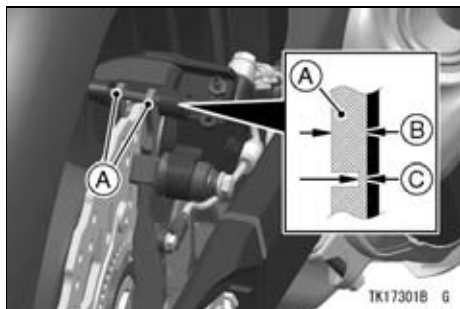
Verificare l'usura dei freni. Se lo spessore di una delle pastiglie di ciascuna pinza del disco freno anteriore e posteriore è inferiore ai valori dati di seguito, sostituire entrambe le pastiglie. La sostituzione delle pastiglie deve essere effettuata da un concessionario autorizzato Kawasaki.

Limite di servizio dello spessore delle pastiglie

Anteriore	1,0 mm
Posteriore	1,4 mm



- A. Pastiglie freni anteriori
- B. Spessore del materiale di attrito
- C. Limite di servizio



- A. Pastiglie freni posteriori
- B. Spessore del materiale di attrito
- C. Limite di servizio

Interruttori luce freno

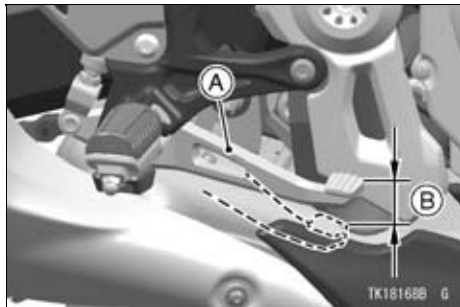
Controllo interruttore luce freno

- Portare l'interruttore di accensione su ON.
- Azionando il freno anteriore la luce freno deve accendersi.
- In caso contrario, richiedere un controllo dell'interruttore luce freno

134 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

anteriore presso il proprio concessionario autorizzato Kawasaki.

- Controllare il funzionamento dell'interruttore luce freno posteriore abbassando il pedale del freno. La luce freno deve accendersi dopo la giusta corsa del pedale.



A. Pedale freno
B. 6 mm

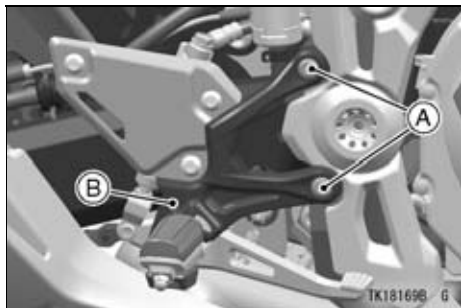
- Se la spia non si accende, regolare l'interruttore della luce del freno posteriore.

Corsa del pedale del freno

6 mm

Regolazione interruttore luce freno

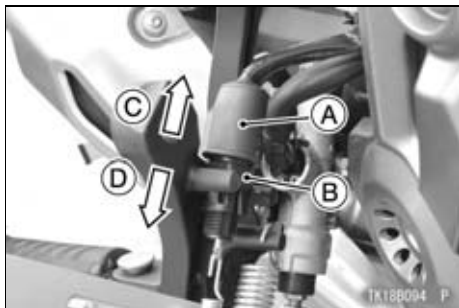
- Rimuovere i bulloni della staffa pedalina anteriore destra.
- Tirare leggermente in fuori la staffa della pedalina.



A. Bulloni della staffa del poggiatesta anteriore destro

B. Staffa pedalina anteriore destra

- Per regolare l'interruttore della luce freno posteriore, spostare l'interruttore in basso o in alto ruotando il dado di regolazione.



A. Interruttore della luce freno posteriore

B. Dado di regolazione

C. Accensione anticipata

D. Accensione ritardata

AVVISO

Per evitare di danneggiare le connessioni elettriche all'interno dell'interruttore, accertarsi che il corpo interruttore non ruoti in fase di regolazione.

136 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

- Installare la staffa della pedalina anteriore destra.
- Serrare i bulloni della staffa della pedalina anteriore destra alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio

Bulloni staffa pedana anteriore:
25 Nm (2,5 kgf·m)

NOTA

- *Se non è disponibile una chiave tor-siometrica, questo intervento deve essere eseguito da un concessionario autorizzato Kawasaki.*

Sistema sospensioni

Forcella

AVVISO

Dopo la corsa su strada normale, strada non pavimentata e con tempo piovoso, pulire da sporco (grasso, fango o insetti, ecc.) conficcatosi nella camera d'aria prima che indurisca. Se la motocicletta corre a lungo con sporco alla camera d'aria, la tenuta olio sarà danneggiata e causerà la perdita di olio.

Regolazione precarico molla

Il regolatore si trova nella parte superiore della forcella sinistra.

Standard

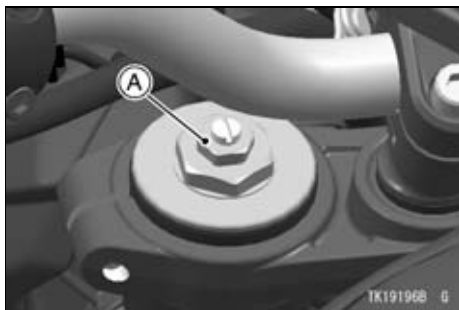
8 giri e 1/4 di avvitamento

In dentro dalla posizione di completo inserimento in sede (ruotata totalmente in senso antiorario).

- Girare il regolatore in senso orario con una chiave per aumentare la precarica della molla ed indurire le sospensioni.
- Girare il registro in senso antiorario per diminuire il precarico della molla ed ammorbidire le sospensioni.

AVVISO

Non girare il regolatore oltre la posizione di posa per evitare di danneggiare il meccanismo di regolazione.



A. Regolatore del precarico della molla

Regolatore forza di smorzamento in estensione

Il regolatore si trova nella parte superiore della forcella sinistra.

Standard

6 clic

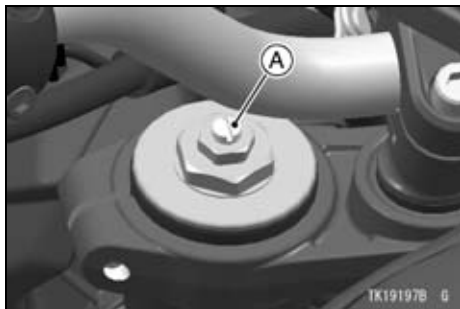
In fuori dalla posizione di completo inserimento in sede (ruotata totalmente in senso orario).

138 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

- Per aumentare la forza di smorzamento, girare il registro in senso orario con un cacciavite a lama.
- Ruotare il regolatore in senso antiorario per diminuire la forza di smorzamento.

AVVISO

Non girare il regolatore oltre la posizione di posa per evitare di danneggiare il meccanismo di regolazione.



A. Regolatore forza di smorzamento in estensione

Ammortizzatore posteriore

Regolazione precarico molla

È possibile agire sul dado di registro della molla sull'ammortizzatore posteriore.

Se l'azione della molla risulta troppo morbida o troppo rigida, richiederne la regolazione presso un concessionario autorizzato Kawasaki.

Regolatore forza di smorzamento in estensione

Il regolatore si trova all'estremità inferiore dell'ammortizzatore posteriore.

Standard

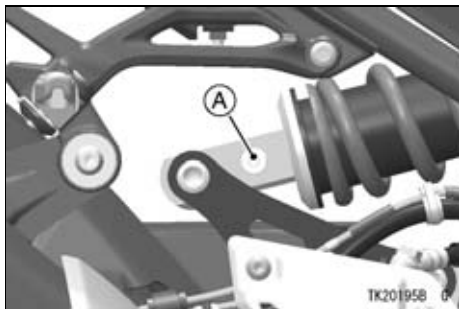
1 giro e 1/2 di svitamento

In fuori dalla posizione di completo inserimento in sede (ruotata totalmente in senso orario).

- Per aumentare la forza di smorzamento, girare il registro in senso orario con un cacciavite a lama.
- Ruotare il regolatore in senso antiorario per diminuire la forza di smorzamento.

AVVISO

Non girare il regolatore oltre la posizione di posa per evitare di danneggiare il meccanismo di regolazione.



A. Regolatore forza di smorzamento in estensione

Tabelle di impostazione

Impostazione precarico molle forcelle

	Impostazione morbida limite	Standard	Impostazione dura limite
Posizione regolatore	0*	8 giri e 1/4 in avvitamento**	30 giri** di avvitamento
Azione della molla	Debole	←→	Forte
Impostazione	Morbida	←→	Dura
Carico	Leggero	←→	Pesante
Condizioni strada	Buone	←→	Cattive
Velocità	Bassa	←→	Alta

*: Questa è la posizione del tutto inserita (del tutto in senso antiorario).

** : In dentro dalla posizione di completo inserimento in sede (ruotata totalmente in senso antiorario). Questa gamma di regolazione potrebbe non coincidere del tutto col numero indicato in tabella a causa delle tolleranze di produzione.

Impostazione della forza di smorzamento della forcella

		Impostazione morbida limite	Standard	Impostazione dura limite
Posizione regolatore	Ritorno	12 clic**	6 clic**	0*
Forza di smorzamento		Debole	←→	Forte
Impostazione		Morbida	←→	Dura
Carico		Leggero	←→	Pesante
Condizioni strada		Buone	←→	Cattive
Velocità		Bassa	←→	Alta

*: Questa è la posizione del tutto inserita (del tutto in senso orario).

** : In fuori dalla posizione di completo inserimento in sede (ruotata totalmente in senso orario). Questa gamma di regolazione potrebbe non coincidere del tutto col numero indicato in tabella a causa delle tolleranze di produzione.

142 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

Impostazione della forza di smorzamento dell'ammortizzatore posteriore

		Impostazione morbida limite	Standard	Impostazione dura limite
Posizione regolatore	Ritorno	1 giro e 4/5 di svitamento**	1 giro e 1/2 di svitamento**	0*
Forza di smorzamento		Debole	←→	Forte
Impostazione		Morbida	←→	Dura
Carico		Leggero	←→	Pesante
Condizioni strada		Buone	←→	Cattive
Velocità		Bassa	←→	Alta

*: Questa è la posizione del tutto inserita (del tutto in senso orario).

** : In fuori dalla posizione di completo inserimento in sede (ruotata totalmente in senso orario). Questa gamma di regolazione potrebbe non coincidere del tutto col numero indicato in tabella a causa delle tolleranze di produzione.

regolata nel caso tali variazioni siano significative.

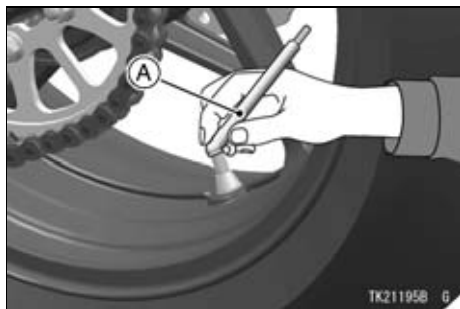
Ruote

Controllo della pressione degli pneumatici

- Rimuovere il cappuccio della valvola dell'aria.
- Controllare spesso la pressione degli pneumatici, servendosi di un indicatore preciso.
- Accertarsi di installare saldamente il cappuccio della valvola dell'aria.

NOTA

- *Misurare la pressione degli pneumatici a freddo (cioè avendo percorso non oltre 1,6 km nelle 3 ore precedenti).*
- *La pressione degli pneumatici risente delle variazioni di temperatura ambientale e altitudine; pertanto la pressione deve essere controllata e*



A. Indicatore pressione pneumatici

Pressione di gonfiaggio degli pneumatici (a freddo)

Anteriore	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
Posteriore	290 kPa (2,90 kgf/cm ²)

Usura pneumatici, danno

Con l'aumentare dell'usura del battistrada, lo pneumatico diviene più

144 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

soggetto a forature e guasti. Secondo una stima affidabile, circa il 90% di tutti i guasti agli pneumatici si verificano nell'ultimo 10% di vita del battistrada (usura al 90%). Quindi è antieconomico e pericoloso continuare a usare gli pneumatici fino a quando sono lisci.

Controllo usura pneumatici

- Misurare la profondità del battistrada con l'apposito rilevatore e sostituire gli pneumatici usurati fino alla profondità minima consentita.

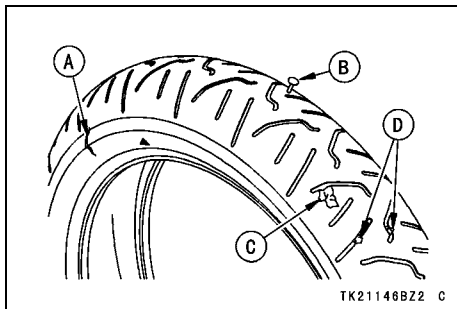


A. Rilevatore del battistrada

Profondità minima del battistrada

Anteriore	—	1 mm
Posteriore	Sotto 130 km/h	2 mm
	Oltre 130 km/h	3 mm

- Controllare se lo pneumatico presenta fessure e tagli, sostituendolo in caso di gravi danni. Rigonfiamenti o protuberanze indicano danni interni che richiedono la sostituzione dello pneumatico.



- A. Crepe o tagli
- B. Chiodi
- C. Rigonfiamenti o protuberanze
- D. Sassi

- Rimuovere sassi o altri corpuscoli estranei conficcati nel battistrada.

NOTA

- *Verificare l'equilibratura ruota ogniqualvolta si monta un nuovo pneumatico.*

⚠ AVVERTENZA

Gli pneumatici che hanno subito forature e riparazioni non consentono le prestazioni offerte da pneumatici intatti e possono improvvisamente sgonfiarsi, provocando incidenti gravi o mortali. Sostituire quanto prima gli pneumatici danneggiati. Per garantire stabilità e sicurezza di guida, Kawasaki raccomanda di usare per la sostituzione esclusivamente gli pneumatici standard raccomandati e gonfiati alla pressione prescritta. Se è necessario guidare con un pneumatico riparato, non superare i 100 km/h fino alla sostituzione dello pneumatico.

NOTA

- *La maggior parte dei paesi prevede norme specifiche sulla profondità minima del battistrada; assicurarsi di seguire tali norme.*
- *Quando si marcia su strade pubbliche, mantenere la velocità massima entro i limiti previsti dalle norme di circolazione.*

Requisiti tecnici minimi ammissibili per gli pneumatici

Anteriore	Indice minimo di capacità di carico: 44 Categoria minima di velocità: V
Posteriore	Indice minimo di capacità di carico: 64 Categoria minima di velocità: V

Pneumatico standard raccomandato

Anteriore	Marca e tipo: DUNLOP, SPORTMAX D214F Z Dimensioni: 120/70ZR17 M/C (58W)
Posteriore	Marca e tipo: DUNLOP, SPORTMAX D214 Z Dimensioni: 180/55ZR17 M/C (73W)



AVVERTENZA

L'uso di pneumatici di marche e tipi diversi può compromettere la manovrabilità e provocare incidenti gravi o mortali. Utilizzare sempre pneumatici della stessa marca sulla ruota anteriore e su quella posteriore.

**AVVERTENZA**

Gli pneumatici nuovi sono scivolosi e possono determinare la perdita di controllo del mezzo e lesioni alle persone.

È necessario un periodo di rodaggio di 160 km per assicurare una trazione normale degli pneumatici. Durante il rodaggio, evitare frenate e accelerazioni brusche; non affrontare le curve al limite dell'aderenza.

Batteria

La batteria installata su questa motocicletta è di tipo sigillato, pertanto non è necessario controllare il livello dell'elettrolito o aggiungere acqua distillata.

AVVISO

Non rimuovere mai il nastro sigillante, altrimenti la batteria può subire danni.

Non montare una batteria convenzionale su questa motocicletta, altrimenti l'impianto elettrico non sarà in grado di funzionare correttamente.

Marca	Siam Furukawa
Tipo	FTX9-BS

Manutenzione batteria

Mantenere la batteria completamente carica compete al proprietario della motocicletta. La mancata manutenzione può provocare guasti alla batteria, privando vi del mezzo di trasporto.

In caso di limitato utilizzo della motocicletta, controllare la tensione batteria

148 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

con cadenza settimanale, servendosi di un voltmetro. Se la tensione è inferiore a 12,6 V, la batteria deve essere ricaricata con l'apposito caricabatteria (consultare il proprio concessionario Kawasaki). Ciò vale anche nel caso in cui non si utilizzi la motocicletta per più di due settimane. Non utilizzare un carica batteria rapido per auto che potrebbe provocare un sovraccarico e danneggiare la batteria.

NOTA

- *Il mancato scollegamento della batteria fa sì che i componenti elettrici (orologio, ecc.) scarichino la batteria, rendendola inutilizzabile. In questo caso, la riparazione o sostituzione della batteria non sono coperte dalla garanzia. Se si prevede di non utilizzare la motocicletta per almeno quattro settimane, scollegare la batteria dalla motocicletta.*

I carica batteria raccomandati da Kawasaki sono:

Battery Mate 150-9

OptiMate 4

Yuasa MB-2040/2060

Christie C10122S

Qualora i modelli precedenti non siano disponibili, utilizzare un caricabatteria equivalente.

Per maggiori informazioni, rivolgersi al proprio concessionario Kawasaki.

Carica della batteria

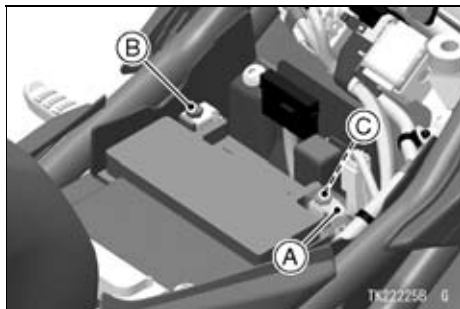
- Caricare la batteria seguendo le istruzioni del manuale del carica batterie.
- Il caricabatteria manterrà la batteria completamente carica fino al momento della reinstallazione nella motocicletta (vedere Installazione batteria).

 **PERICOLO**

- L'acido della batteria genera idrogeno, un gas infiammabile e, in certe condizioni, esplosivo. Esso è sempre presente nella batteria, anche quando è scarica. Tenere lontane dalla batteria tutte le fiamme e le scintille (sigarette).
- Quando si opera sulla batteria, indossare protezioni per gli occhi. Nel caso in cui l'acido della batteria venga a contatto con la cute, gli occhi o gli indumenti, sciacquare immediatamente le zone interessate con acqua per almeno cinque minuti. Consultare un medico.

Rimozione batteria

- Accertarsi che l'interruttore di accensione sia su spento.
- Rimuovere la sella del conducente (vedere la sezione Selle nel capitolo INFORMAZIONI GENERALI).
- Scollegare il cavo negativo (-) dal terminale negativo (-).
- Rimuovere il cappuccio rosso dal terminale (+).
- Scollegare il cavo positivo (+) dal terminale positivo (+).



- A. Cappuccio rosso
B. Terminale negativo (-)
C. Terminale positivo (+)

- Estrarre la batteria dall'alloggiamento.
- Pulire la batteria utilizzando una soluzione di acqua e bicarbonato di sodio. Accertarsi che i collegamenti dei cavi siano puliti.

Installazione batteria

- Collocare la batteria nella sua scatola.
- Collegare il cavo positivo (+) al terminale positivo (+) e quello negativo (-) al terminale negativo (-).

AVVISO

Collegando il cavo negativo (-) al terminale positivo (+) della batteria o il cavo positivo (+) al terminale negativo (-) della batteria si può danneggiare gravemente l'impianto elettrico.

- Applicare un leggero strato di grasso sui terminali per evitare la corrosione.
- Coprire il terminale positivo (+) con il cappuccio rosso.
- Installare i componenti rimossi.

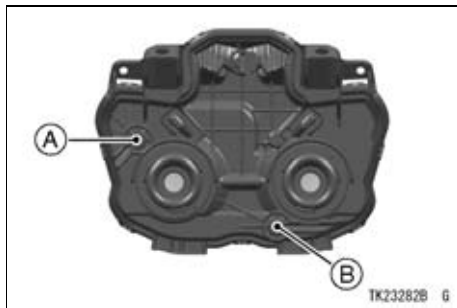
Faro

L'orientamento del faro deve essere regolato da un concessionario autorizzato Kawasaki.

Regolazione orizzontale

Il fascio di luce del faro è regolabile orizzontalmente. Se non è regolato correttamente in senso orizzontale, il raggio punta su un lato invece che dritto in avanti.

- Avvitare o svitare il regolatore orizzontale fino a quando il fascio non punta dritto avanti.



A. Regolatore orizzontale

B. Regolatore verticale

Regolazione verticale

Il fascio di luce del faro è regolabile verticalmente. Se il fanale è regolato troppo basso, né l'anabbagliante né l'abbagliante illumineranno la strada a distanza sufficiente. Se il fanale è regolato troppo alto, l'abbagliante non riuscirà a illuminare la strada a distanza ravvicinata, mentre l'anabbagliante

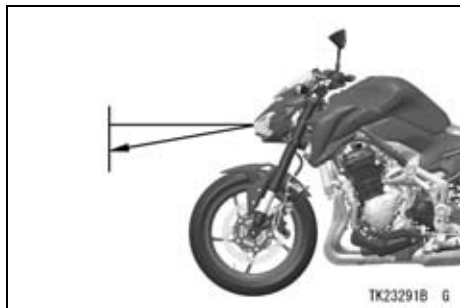
152 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

abbaglierà i conducenti dei veicoli che procedono in senso opposto.

- Avvitare o svitare il regolatore verticale per registrare il faro in senso verticale.

NOTA

- *Il punto più luminoso dell'abbagliante deve trovarsi appena al di sotto della linea orizzontale mentre la motocicletta poggia sulle ruote e il conducente è in sella. Regolare il fanale secondo l'angolazione prescritta dalle norme locali vigenti.*

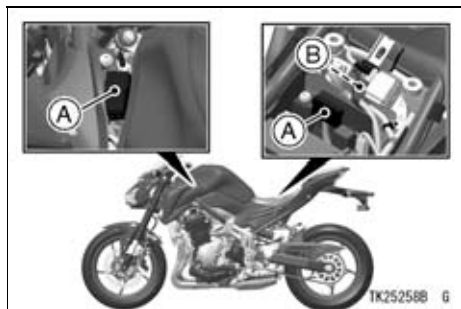


Fusibili

I fusibili si trovano nella scatola dei fusibili sotto la sella del conducente e sotto la copertura destra del serbatoio del carburante. Il fusibile principale è situato sotto la sella del conducente. Se un fusibile salta durante la marcia, controllare l'impianto elettrico per localizzare la causa, quindi sostituirlo con un fusibile dell'ampereaggio corretto.

Se un fusibile salta più volte, l'impianto elettrico ha un guasto. Far controllare la motocicletta da un concessionario autorizzato Kawasaki.

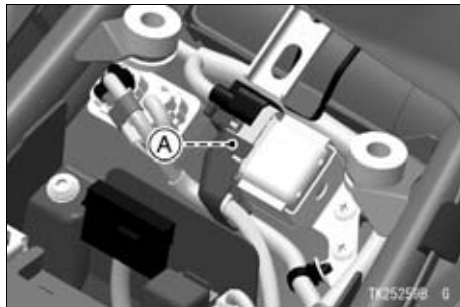
La rimozione del fusibile principale deve essere effettuata da un concessionario autorizzato Kawasaki.



- A. Scatola dei fusibili**
- B. Fusibile principale**

Per accedere al fusibile principale:

- Rimuovere la sella del conducente (vedere la sezione Sella nel capitolo INFORMAZIONI GENERALI).



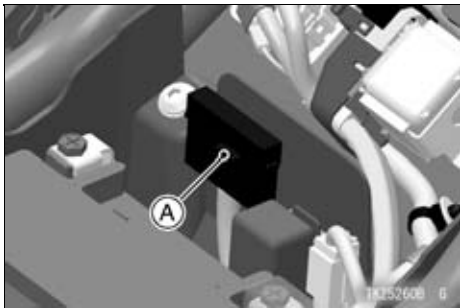
- A. Fusibile principale**

- Installare la sella del conducente (vedere la sezione Sella nel capitolo INFORMAZIONI GENERALI).

Per accedere alla scatola dei fusibili sotto la sella conducente:

154 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

- Rimuovere la sella del conducente (vedere la sezione Sella nel capitolo INFORMAZIONI GENERALI).
- Controllare i fusibili.

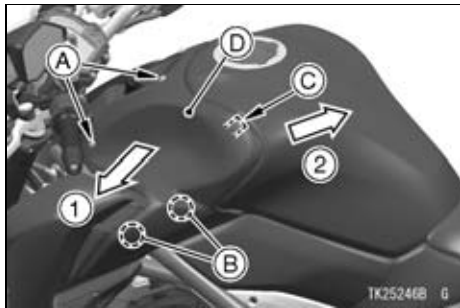


A. Scatola dei fusibili

- Installare la sella del conducente (vedere la sezione Sella nel capitolo INFORMAZIONI GENERALI).

Per accedere alla scatola dei fusibili sotto la copertura sinistra del serbatoio del carburante:

- Rimuovere i bulloni e le rondelle.
- Tirare la copertura sinistra del serbatoio del carburante per liberare le sporgenze, quindi rimuovere la copertura sinistra del serbatoio del carburante verso l'alto per liberare la linguetta.



A. Bulloni e rondelle

B. Sporgenze

C. Linguetta

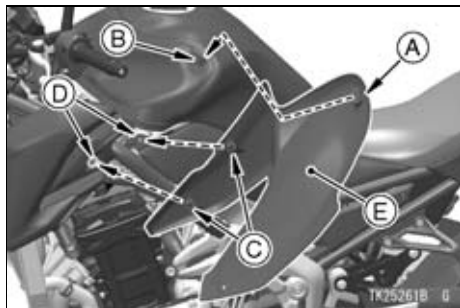
D. Copertura sinistra del serbatoio del carburante

- Controllare i fusibili.



A. Scatola dei fusibili

- Inserire la fessura della copertura del serbatoio del carburante nella linguetta del serbatoio del carburante.
- Inserire la sporgenza negli anelli di tenuta.



A. Fessura

B. Linguetta

C. Sporgenze

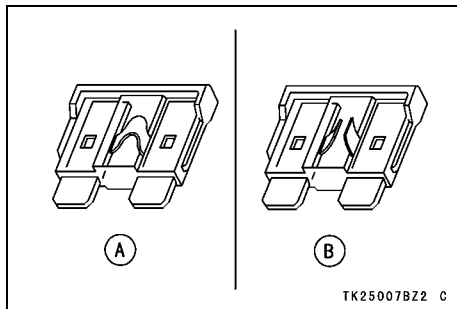
D. Anelli di tenuta

E. Copertura sinistra del serbatoio del carburante

- Serrare i bulloni con la rondella.

⚠ AVVERTENZA

L'impiego di fusibili non standard può causare surriscaldamenti, incendi e/o anomalie nel cablaggio. Utilizzare esclusivamente fusibili standard. Sostituire il fusibile bruciato con un fusibile nuovo di capacità corretta, indicata sulle scatole dei fusibili e sul fusibile principale.



- A. Normale
- B. Guasto

Lubrificazione generale

Lubrificare i punti indicati di seguito, con olio motore o grasso normale in base alla Tabella di manutenzione periodica o ogni volta che la motocicletta viene usata in presenza di forte umidità o pioggia.

Prima di lubrificare ciascun componente, eliminare eventuale ruggine con un prodotto scioglieruggine e rimuovere grasso, olio, impurità o sporcizia.

Applicare olio motore ai seguenti perni:

- Cavalletto laterale
- Leva della frizione
- Leva del freno anteriore
- Pedale freno posteriore

Lubrificare i seguenti cavi con un lubrificante per cavi a pressione

- **(K)** Cavo interno frizione
- **(K)** Cavi interni acceleratore

Applicare grasso nei seguenti punti

- **(K)** Estremità superiore cavo interno frizione
- **(K)** Estremità superiori cavo interno acceleratore

MANUTENZIONE E REGOLAZIONI 157

(K): Manutenzione da effettuare presso un concessionario autorizzato Kawasaki.

NOTA

○ *Dopo aver collegato i cavi, regolarli.*

Pulizia

Precauzioni generali

Cure frequenti e opportune migliorano l'estetica della motocicletta, ne ottimizzano le prestazioni generali e ne prolungano la durata utile. L'utilizzo di un telo traspirante per motociclette di alta qualità per coprire la motocicletta serve a proteggerne la finitura dai nocivi raggi ultravioletti e dalle sostanze inquinanti, nonché a ridurre la quantità di polvere che vi si deposita.



AVVERTENZA

L'accumularsi di detriti o materiale infiammabile nel o vicino al telaio, al motore e al sistema di scarico della motocicletta può causare problemi meccanici e aumentare il rischio di incendio. Nell'usare la motocicletta in condizioni che permettono a detriti o materiali infiammabili di raccogliersi sul o vicino alla motocicletta, controllare spesso il motore, l'impianto elettrico ed il sistema di scarico. Se si sono accumulati detriti o materiali infiammabili, parcheggiare la motocicletta all'aperto e arrestare il motore. Lasciare raffreddare il motore, quindi rimuovere eventuali detriti accumulati. Non parcheggiare o rimessare la motocicletta al coperto prima di aver controllata se ha detriti o materiali infiammabili.

- Accertarsi che il motore e il tubo di scarico siano freddi prima di effettuare il lavaggio.

- Quando si lava la motocicletta, utilizzare sempre un detergente neutro delicato e acqua.
- Evitare l'uso di sostanze chimiche aggressive, solventi, sgrassanti, deoleanti, prodotti di pulizia per circuiti elettrici e prodotti di pulizia per la casa come i detersivi per vetri a base di ammoniaca. Tali prodotti infatti deteriorano o danneggiano le parti verniciate, di plastica, di gomma e di materiale sintetico quali i coperchi e le lenti dei fari.
- Non applicare sostanze sgrassanti su guarnizioni, pastiglie freni e pneumatici.
- La benzina, il fluido dei freni e il refrigerante danneggiano le finiture delle superfici verniciate e di plastica; lavarli via immediatamente.
- Evitare di utilizzare spazzole con setole in ferro, lana di acciaio e

qualsiasi tipo di spazzola o batuffolo abrasivo.

- Lavare con cautela la lente del faro e altre parti in plastica, in quanto facilmente graffiabili.

NOTA

- *Dopo la guida su strade cosparse di sale oppure in zone costiere, lavare immediatamente la motocicletta con acqua fredda. Non utilizzare acqua calda, che può accelerare la reazione chimica del sale. Dopo aver asciugato la motocicletta, applicare uno spray protettivo anticorrosione su tutte le superfici metalliche e cromate per prevenire la corrosione.*
- *Potrebbe formarsi condensa all'interno della lente del faro dopo aver guidato sotto la pioggia, nel lavare la motocicletta o con umidità atmosferica. Per rimuovere l'umidità, avviare il motore e accendere il faro.*

Gradualmente la condensa all'interno del coprifanale sparirà.

Radiatore

Rimuovere eventuali impurità con un flusso di acqua a bassa pressione.

AVVISO

L'utilizzo di acqua ad alta pressione, ad es. di un autolavaggio, potrebbe danneggiare le alette del radiatore e compromettere l'efficienza del radiatore. Non ostruire o deviare il flusso d'aria attraverso il radiatore montando accessori non autorizzati davanti al radiatore o dietro la ventola di raffreddamento. Eventuali ostacoli al flusso d'aria del radiatore possono provocare surriscaldamento e conseguenti danni al motore.

Parti verniciate opache

- Quando si lava la motocicletta, utilizzare sempre un detergente neutro delicato e acqua, oppure pulenti per vernici opache.
- Se la vernice viene strofinata eccessivamente, l'effetto opaco può venire perduto.
- Consultare un concessionario autorizzato Kawasaki in caso di dubbi.

Componenti in plastica

Dopo il lavaggio, utilizzare un panno soffice per asciugare con delicatezza i componenti in plastica. Una volta asciutti, trattare la lente del faro e i componenti in plastica non verniciati con un prodotto detergente/lucidante approvato per materie plastiche.

AVVISO

I componenti in plastica possono deteriorarsi se vengono a contatto con sostanze chimiche o prodotti chimici di uso domestico quali benzina, olio per freni, detersivi per vetri, frenafreccette o altre sostanze aggressive. Qualora una qualsiasi sostanza chimica aggressiva venga a contatto con componenti in plastica, eliminarla immediatamente lavando con acqua e un blando detergente neutro, quindi controllare la presenza di eventuali danni. Non utilizzare batuffoli o spazzole abrasive per pulire i componenti in plastica, perché provocano danni alle finiture.

Cromo e alluminio

I componenti cromati e in alluminio non rivestito possono essere trattati con un prodotto lucidante specifico. L'alluminio rivestito deve essere lavato con un detergente neutro delicato e per finire trattato con un prodotto lucidante spray. Le ruote in alluminio, sia verniciate che non verniciate, possono essere pulite con detergenti spray specifici, a base di sostanze non acide.

Pelle, vinile e gomma

Se motocicletta è dotata di accessori in pelle, si rendono necessarie particolari cure. Per pulire e trattare gli accessori in pelle, utilizzare un detergente/trattamento specifico. Il lavaggio con detergente e acqua danneggia le parti in pelle e ne riduce la durata.

I componenti in vinile devono essere lavati insieme alla motocicletta, quindi sottoposti a un trattamento specifico.

La parte esterna degli pneumatici e altri componenti in gomma devono essere trattati con una sostanza protettiva specifica per prolungarne la durata utile.

Punti cui fare attenzione

Evitare di spruzzare acqua in pressione nelle seguenti vicinanze.

- Pompa freno a disco e relativa pinza.
- Sotto la sella del conducente e la copertura del serbatoio del carburante; se l'acqua penetra nella scatola dei fusibili o nella batteria, si possono verificare dei guasti. Se questo accade, la motocicletta non funzionerà correttamente, quindi le parti interessate devono essere asciugate a mano.

AVVISO

Le pistole ad acqua ad alta pressione a moneta non sono consigliate. L'acqua potrebbe penetrare nei cuscinetti ed in altri componenti, causando guasti dovuti a ruggine o corrosione. Alcuni saponi sono fortemente alcalini e possono sia lasciare depositi, sia causare macchie.

NOTA

○ *I pulenti abrasivi o il lavaggio ad alta pressione possono danneggiare le finiture o il telaio.*

Lavaggio della motocicletta

● Prima di lavare la motocicletta, prendere precauzioni perché l'acqua non penetri nei seguenti punti.

Apertura posteriore della marmitta - coprire con un sacchetto in plastica.

Interruttore di accensione - coprire la topa con nastro

- Risciacquare la motocicletta con acqua fredda servendosi di una manichetta in gomma, per eliminare lo sporco superficiale.
- Mescolare acqua e detergente neutro delicato (specifico per motocicli o autovetture) in un secchio. Utilizzare un panno morbido o una spugna per lavare la motocicletta.
- Quindi, risciacquare accuratamente la motocicletta con acqua pulita per eliminare ogni residuo (i residui di sostanze detergenti possono danneggiare alcuni componenti).
- Rimuovere i sacchetti in plastica e il nastro.
- Usare un panno morbido per asciugare la motocicletta. Mentre si asciuga la motocicletta, verificare

l'eventuale presenza di scheggiature e scalfitture. Non lasciare asciugare l'acqua per l'azione dell'aria, per evitare danni alle superfici verniciate.

- Guidare con cautela la motocicletta a bassa velocità e azionare ripetutamente i freni. Questa operazione serve ad asciugare i freni e a riportarli al normale livello di prestazioni.

APPENDICE

Rimessaggio

Ogni qual volta la vostra motocicletta non viene usata per un lungo periodo, è essenziale che venga sistemata in maniera appropriata.

Ciò consiste nel controllo e nella sostituzione delle parti mancanti o usurate; nella lubrificazione dei componenti per evitare la corrosione e, in generale, nella preparazione della motocicletta in modo tale che sia nelle migliori condizioni possibili per l'uso successivo.

Consultare il proprio concessionario autorizzato Kawasaki per questo servizio oppure procedere come segue.

Preparazione al rimessaggio

Accertarsi che l'area sia ben ventilata e lontana da sorgenti di fiamma.

PERICOLO

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas velenoso incolore e inodore. L'inalazione di monossido di carbonio può essere causa di gravi lesioni cerebrali, anche mortali. NON avviare il motore in ambienti chiusi. Avviarlo soltanto in luoghi ben ventilati.

 **AVVERTENZA**

La benzina è un liquido estremamente infiammabile e, in certe condizioni, può dare luogo a esplosioni, con il rischio di gravi ustioni.

- Portare la chiave di accensione su OFF.
- Non fumare.
- Assicurarsi che l'ambiente sia sufficientemente ventilato e non vi siano sorgenti di fiamma o scintille, inclusi dispositivi con luce spia.

 **AVVERTENZA**

La benzina è una sostanza tossica. Smaltire la benzina in modo corretto. Contattare gli enti locali competenti per informazioni sui metodi consentiti di smaltimento.

- Pulire completamente e accuratamente la motocicletta.
- Far girare il motore per circa cinque minuti per riscaldare l'olio, quindi arrestarlo e scaricare l'olio. (vedere la sezione Olio motore nel capitolo MANUTENZIONE E REGOLAZIONI)

 **AVVERTENZA**

L'olio motore è una sostanza tossica. Smaltire l'olio esausto in modo corretto. Contattare gli enti locali competenti per informarsi sui metodi consentiti di smaltimento o di eventuale riciclaggio.

- Rifornire di olio motore nuovo.
- Svuotare il serbatoio dal carburante con una pompa o un sifone.
- Rimuovere la candela e spruzzare olio nebulizzato direttamente all'interno del cilindro. Se le candele non possono essere rimosse, portate la motocicletta da un concessionario autorizzato Kawasaki.
- Collocare la motocicletta su un supporto in modo che entrambe le ruote siano sollevate dal suolo. (Se ciò non è possibile, posizionare delle tavole sotto la ruota anteriore e quella posteriore per tenere l'umidità lontano dalla gomma degli pneumatici).
- Spruzzare olio su tutte le superfici metalliche non verniciate per prevenirne l'ossidazione. Evitare che l'olio venga a contatto con componenti in gomma o con i freni.
- Lubrificare la catena di trasmissione e tutti i cavi.
- Smontare la batteria e riporla in luogo asciutto, non esposto a radiazione solare diretta o al gelo. Durante il rimessaggio è consigliabile applicare una carica lenta (1 ampere o meno) circa una volta al mese. Tenere la batteria ben carica, specialmente durante i periodi freddi.

- Legare un sacchetto di plastica sulla marmitta per evitare la penetrazione di umidità.
- Coprire la motocicletta per evitare l'accumulo di polvere e sporco.

Preparazione dopo il rimessaggio

- Togliere il sacchetto di plastica dalla marmitta.
- Ricaricare la batteria, se necessario, e installarla nella motocicletta.
- Riempire il serbatoio del carburante con nuovo carburante.
- Controllare tutti i punti elencati nella sezione Controlli giornalieri.
- Lubrificare articolazioni, bulloni e dadi.

Guida all'individuazione di guasti e difetti

Se ci fossero problemi

Controlli giornalieri e una manutenzione periodica previene l'occorrenza di problemi inaspettati. In caso di guasto, prendere le misure di emergenza del caso e contattare per la riparazione il vostro concessionario autorizzato Kawasaki. Per sicurezza, ispezioni e manutenzione dovrebbero essere fatte con piena consapevolezza delle proprie capacità. Se non siete ben sicuri di quello che fare, rivolgetevi ad un concessionario autorizzato Kawasaki.



 **AVVERTENZA**

- Quando procedere ad un'ispezione, seguire le seguenti precauzioni.
- Scegliere un posto dove possiate lavorare in sicurezza senza impedimenti intorno a voi. Non fare alcuna ispezione se non in piena sicurezza.
- Posizionare la motocicletta su una superficie stabile e piana, servendovi del cavalletto.
- Il motore e la marmitta diventeranno molto caldi durante l'operazione. Per evitare scottature ecc, non toccare il motore o la marmitta subito dopo avere spento il motore.
- Il gas di scarico contiene sostanze pericolose come l'ossido di carbonio. Non far andare il motore in un garage chiuso o in un'area poco ventilata.
- Aspettare che il motore si raffreddi prima di procedere ad un'ispezione e alla manutenzione o per rabboccare il carburante. Accertarsi che l'area sia ventilata e lontana da fiamme libere. Non accostare alcun dispositivo dotato di fiamma pilota.
- Se ha bisogno di fare un giro di prova, farlo in un'area sicura e fare attenzione all'eventuale traffico.

Quando qualcuna delle spie di avvertenza si accende o lampeggia, fare ispezionare immediatamente la motocicletta da un concessionario autorizzato Kawasaki.

Se il motore non si avvia



Se il motore gira ma non parte, verificare le cose seguenti.

- Controllare il livello del carburante nel serbatoio. Se rimane solo una piccola quantità di carburante sul fondo aggiungerne dell'altro. (Il carburante nel serbatoio non può essere completamente consumato).
- Lasciando la motocicletta ferma a lungo è possibile che il carburante si deteriori. Nel qual caso chiedere un controllo ad un concessionario autorizzato Kawasaki.
- Quando la spia del carburante si accende e resta accesa, ci potrebbe essere un problema con il sistema di alimentazione. Rivolgersi ad un concessionario autorizzato Kawasaki per un controllo e per effettuare la manutenzione.
- La motocicletta è dotata del sensore di inclinazione, che determina l'arresto automatico del motore in caso di caduta della motocicletta. Anche premendo il pulsante di avviamento a motocicletta a terra, il motore non parte. Per avviare il motore, girare la chiave nella posizione  e poi di nuovo nella posizione .
- Accertarsi che le chiavi siano registrate dal sistema di immobilizzazione. Se ha bisogno di chiavi supplementari, rivolgersi ad un concessionario autorizzato Kawasaki per la loro registrazione.
- Mettere insieme altre chiavi o oggetti metallici in un portachiavi con la chiave di avviamento può causare problemi di comunicazione tra la chiave e il sistema di immobilizzazione. In tal caso, rimuovere la chiave di riserva o oggetti metallici e controllare se il motore si avvia.

Se il motore non si avvia dopo avere completato il controllo e la manutenzione di cui sopra, allora ci potrebbe essere qualche guasto di sistema, tipo il sistema di

alimentazione. Rivolgersi ad un concessionario autorizzato Kawasaki per un controllo e per effettuare la manutenzione.

Quando il motorino di avviamento non gira, controllare quanto segue:

- Controllare la posizione dell'interruttore di arresto motore. Premere l'interruttore di arresto del motore nella posizione  se fosse nella posizione .
- Assicurarsi che il cambio sia in folle. In caso contrario, portare il cambio in folle.
- Ispezionare i fusibili. Se ci fosse qualche fusibile bruciato, sostituirlo con uno nuovo o con uno dello stesso amperaggio.

AVVERTENZA

L'impiego di fusibili non standard può causare surriscaldamenti, incendi e/o anomalie nel cablaggio. Usare solo fusibili standard con le corrette specifiche.

- Controllare i collegamenti della batteria (vedere a pagina 150). Se necessario, serrare i bulloni di collegamento per collegarli in modo sicuro.
- Se gli indicatori di direzione lampeggiano lentamente, il volume dell'avvisatore acustico è basso oppure premendo il pulsante di avvio si sente un clic ma il motorino di avviamento non gira, significa che la batteria non è sufficientemente carica. Ricaricare la batteria (vedere pagina 148) e verificare che il motorino di avviamento giri.

- Se anche dopo una ricarica il motorino di avviamento non riesce ad avviare il motore, la batteria potrebbe essere deteriorata. Far controllare la batteria da un concessionario autorizzato Kawasaki.

Se il motorino di avviamento non funziona dopo avere completato il controllo e la manutenzione di cui sopra, ci potrebbe essere un guasto altrove. Rivolgersi ad un concessionario autorizzato Kawasaki per un controllo e per effettuare la manutenzione.

Se il motore si blocca o gira male

- Controllare il livello del carburante nel serbatoio. Se rimane solo una piccola quantità di carburante, riempire il serbatoio del carburante. (Il carburante nel serbatoio non può essere completamente consumato).
- Alzare completamente il cavalletto laterale prima di avviare il motore. (Se si tenta di partire con il cavalletto laterale ancora abbassato, il motore si arresta).
- Assicurarsi di usare il corretto tipo di carburante. Se non è del tipo corretto lo si deve sostituire completamente (vedere pagina 77).
- Se c'è troppo gioco nella leva della frizione, la frizione potrebbe non staccare. Se ci fosse qualche problema, regolare per bene il gioco della leva della frizione.
- Nel caso gli indicatori di direzione lampeggiassero lentamente, abbassare il volume dell'avvisatore acustico, altrimenti se premendo il pulsante di avvio sentite un clic ma il motore non gira, allora la batteria è scarica. Controllare che i collegamenti dei morsetti della batteria non siano allentati (vedere pagina 150). Se necessario, stringere i bulloni. Se i metodi precedenti non hanno risolto i problemi,

rivolgersi ad un concessionario autorizzato Kawasaki per un controllo e per la manutenzione.

- Se la spia di avvertenza si accende e viene visualizzata la spia di avvertenza della temperatura del liquido refrigerante, il motore potrebbe essere surriscaldato. Controllare il livello del liquido refrigerante nel serbatoio della riserva dopo che il motore si è raffreddato. Se il livello del liquido è sotto il limite inferiore, rabboccare con il refrigerante o acqua dolce fino al livello superiore (vedere pagina 117). Rivolgersi immediatamente ad un concessionario autorizzato Kawasaki per identificare la causa del surriscaldamento.
- Quando la spia di avvertenza del carburante si accende e resta accesa, ci potrebbe essere un problema con il sistema di alimentazione. Rivolgersi ad un concessionario autorizzato Kawasaki per un controllo e per effettuare la manutenzione.

Se il motore si ferma dopo aver completato i controlli sopra detti, ci potrebbe essere un guasto da qualche altra parte. Rivolgersi ad un concessionario autorizzato Kawasaki per un controllo e per effettuare la manutenzione.

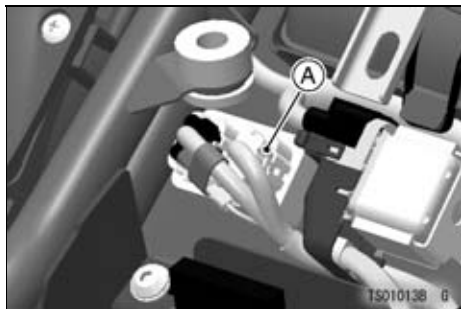
Protezione ambientale

Per contribuire a proteggere il nostro ambiente naturale, smaltire correttamente le batterie, gli pneumatici, l'olio motore, ed i fluidi usati, o altri componenti della motocicletta da eliminare in futuro. Contattare il proprio concessionario autorizzato Kawasaki o gli enti locali competenti per informarsi sui metodi corretti di

smaltimento. Questo vale anche per la rottamazione dell'intera motocicletta alla fine del suo ciclo di vita.

Posizione del connettore di diagnostica del sistema DFI

Il connettore di diagnostica del sistema DFI si trova sotto la sella del conducente.



A. Connettore di diagnostica del sistema DFI

REGISTRI DI MANUTENZIONE

Nome proprietario

Indirizzo

Numero di telefono

Numero di serie motore

Numero di serie telaio

Codice chiave

Nome del concessionario rivenditore

Numero di telefono

Inizio garanzia

Nota: Conservare queste informazioni e la chiave di scorta in un luogo sicuro.

Data	Lettura con- tachilometri totalizzatore	Manutenzione eseguita	Nome del con- cessionario	Indirizzo del conces- sionario

ZR900DJ



Kawasaki Heavy Industries, Ltd. Motorcycle & Engine Company

Printed in Japan

IT

ES

NL